

INHALTSVERZEICHNIS

In eigener Sache – Jahresbibliographie und Lehrveranstaltungen	3
In memoriam: Eckhard Breiting (1940–2013) / Susan Arndt	5
GNEL/ASNEL: Protokoll der ordentlichen Mitgliederversammlung vom 10.5.2013	7
Anhang zum Protokoll, TOP 13 (GNEL-Satzung): Thematisch gegliederte Übersicht von Änderungsvorschlägen	16
Anhang zum Protokoll, TOP 14 (GNEL-Dissertationspreis)	23
Gemeinsame Stellungnahme zum CHE-Ranking des Deutschen Anglistenverbands e.V., der Deutschen Gesellschaft für Amerikastudien (DGfA), sowie der Gesellschaft für die neuen englischsprachigen Literaturen (GNEL)	25
GNEL-Förderpreis / ASNEL Graduate Award	27
<i>Konferenz-Ankündigungen:</i>	29
CALL FOR PAPERS: “Postcolonial Justice” – 25 th Annual GNEL/ASNEL – 14 th Biennial GAST Conference, Potsdam and Berlin, May 29 – June 1, 2014	29
<i>Konferenzberichte:</i>	31
“Re-Inventing the Postcolonial (in the) Metropolis”, 24 th Annual Conference of the Association for the Study of New Literatures in English (ASNEL/GNEL), Chemnitz University of Technology, 9-11 May 2013	
Conference Report by Elena Furlanetto	31
Conference Report by Melanie Ulbricht und Isabel Groth	35
“Just Politics? Postcolonial Ecocriticism between Imagination and Occupation” / 11 th GNEL/ASNEL Summer School, Potsdam University, 2-6 September, 2013	
Conference Report by Yvonne Kaisinger	38
Conference Report by Amir Susic	40
First Conference of the Postgraduate Forum “Postcolonial Narrations”: “Challenging Boundaries: Postcolonial Narratives and Notions of the Global”, Göttingen, October 10-12, 2013	
Conference Report by Hanna Straß	42
Conference Report by Verena Jain-Warden	43

“Minor Cosmopolitanisms”: A Report on the International Summer School, University of Potsdam, 9-13 July 2012 / Hazal Burcu Kislak	44
Salman Rushdie in Conversation with Julika Griem, 13. Internationales Literaturfestival Berlin, Haus der Berliner Festspiele, September 14, 2013 / Kathy-Ann Tan	46
Lehrveranstaltungen im Wintersemester 2012/13: Deutschland und Österreich	49
Publikationen: Jahresbibliographie 2012	62
Abgeschlossene Promotionen	88
Abgeschlossene Habilitationen	90

In eigener Sache: Jahresbibliographie und Lehrveranstaltungen

Liebe ACOLIT-Leserinnen und -Leser,

ab Band 44 (Sommersemester 2013) enthält die von Anja Holderbaum, Anne Kimmes und Joachim Kornelius herausgegebene Dokumentation *AREAS - Annual Report on English and American Studies* keine Zusammenstellung der Lehrveranstaltungen an Hochschulen in Deutschland und Österreich mehr. Da das Verzeichnis der Lehrveranstaltungen im Bereich der anglophonen Literaturen und Kulturen sowie der Varietäten des Englischen in *ACOLIT* bisher auf der Grundlage der *AREAS*-Bände erstellt wurde und die *ACOLIT*-Redaktion nunmehr nicht mehr über die hierfür notwendige Datengrundlage verfügt, muss die Rubrik „Lehrveranstaltungen“ zukünftig leider entfallen. Die *ACOLIT*-Jahresbibliographie ist hiervon nicht betroffen; nicht-anglistische GNEL-Mitglieder, deren Publikationen nicht in *AREAS* aufgeführt werden, werden weiterhin gebeten, ihre Publikationsdaten direkt an die *ACOLIT*-Redaktion zu schicken.

Die ACOLIT-Redaktion

In Memoriam: Eckhard Breitinger (1940-2013)

We mourn the death of our cherished friend and adored colleague Eckhard Breitinger. On August 15th, 2013 he passed away, aged 73. There are no words to express the loss his family, friends and colleagues have to face. We are left behind to mourn and we are here to remember, cherish and praise him. Eckhard Breitinger was a most wonderful person, a caring friend, a reliable colleague, and an inspiring scholar.

His research foci comprised radio plays in the USA, the rhetoric of US election campaign speeches, Caribbean literatures and theatre as well as African literatures and theatre. Eckhard Breitinger earned his doctorate in comparative literature in 1970 with a focus on eighteenth century English novel. His Second PhD (Habilitation) dealt with radio plays in the US. Since the end of the 1970s, however, literature, theatre and performance in Africa became the centrepiece of his work. Indeed, Eckhard Breitinger belonged to the small group of scholars in Germany who, inspired by Janheinz Jahn and Ulli Beier, built up the study of African literature in Germany and beyond. In doing so, he contributed decisively to making the University of Bayreuth, where he taught from 1981 until his retirement in 2005, a centre for African Studies in general and African literary studies in particular.

Eckhard Breitinger amassed a prodigious amount of scholarly work – numerous monographs and edited volumes, about 160 essays and articles, over 40 radio shows, and countless reviews. In addition, he was a co-editor of journals and also served on the advisory board of literary journals and editions. Throughout his illustrious career, Eckhard Breitinger always linked scholarship to societal transformation. Not surprisingly, he was a sought after lecturer in German politics and African literatures, and a consultant for charities and other organisations. His scholarship and overall professional engagement benefited from numerous research and professional trips to – and visiting professorship positions in – many African countries, including Ghana, Nigeria, Uganda, Malawi, Cameroon, and Kenya, as well as European countries and North America.

In addition to teaching and researching in these countries, he mounted impressive photo exhibitions on African theatre in many countries, including Norway, Uganda, Denmark, Austria, Ghana, South Africa, Spain, Great Britain, USA and Germany. Eckhard Breitinger was known for the backbreaking task of carting boxes full of photographs, exhibition boards and books to conferences and professional meetings all over the world.

After all, one of his most important and lasting achievements that made him most singular in the community of scholars is the foundation of the academic book series Bayreuth African Studies (BASS) that is published by a company he established himself. More than eighty multilingual (English, French, and German) monographs and edited volumes on African literature, language, theatre, music, sociology, religion, and culture have been published under the aegis of BASS. Since 2004, his wife, Dr. Pia Thielmann, has been working as a co-editor of the series. It is important to note that Eckhard Breitinger's publishing house was a

non-profit one, whose revenues were ploughed back into projects that benefit young German researchers and, even more so, African-based scholars. He was dedicated to publishing only works that can stand scholarly scrutiny and contribute to enriching the field of African studies with innovative methodologies and original discoveries while also offering a platform to scholars who were not yet established or institutionalised in the academic scene.

Thus, as a publisher he practiced what was crucial for him as a scholar, too: it was his sincere aim to make the literatures and cultures from Africa more popular and better known in Germany in particular and Europe in general – and he never ceased being eager to create a space for the voices and writings of African based scholars and authors. Moreover, he was concerned with establishing the study of African literatures, cultures and knowledge as an ingredient part of academic inquiry. Thus, he was at the heart of a process of decolonisation and the generation of a newly oriented African (Literary) Studies.

Both as a scholar and a publisher, he crossed disciplinary and national boundaries with great ease. Ultimately, with his book series, his exhibitions, his transatlantic network of students, his scientific work, his travels and hospitality, Eckhard Breitingger created a communication network of his own making that will bear fruits far beyond his death. Anyone who ever experienced how his house functioned as a place for communication among researchers from around the world immediately understood the true meaning of hospitality. All this made Eckhard Breitingger a very special scholar and one of the foremost representatives of a small circle of comparative African literary scholars.

Thank you, Eckhard, for being the very person you were – and still continue to be, in our minds, hearts and souls. Along with all of your friends and colleagues, we will miss you – and yet you will always be with us.

Susan Arndt (Bayreuth)

GNEL/ASNEL

Protokoll der ordentlichen Mitgliederversammlung vom 10. Mai 2013 an der Technischen Universität Chemnitz

Der 1. Vorsitzende Prof. Dr. Mark Stein eröffnet die Mitgliederversammlung um 17:00 Uhr.

TOP 1: FESTSTELLUNG DER BESCHLUSSFÄHIGKEIT DER MITGLIEDERVERSAMMLUNG

Der 1. Vorsitzende stellt fest, dass alle Mitglieder satzungsgemäß zur Mitgliederversammlung eingeladen wurden und 48 Mitglieder anwesend sind. Nach § 7.6. der Satzung ist die Beschlussfähigkeit der Gesellschaft gegeben, wenn ein Viertel aller Mitglieder bei der Versammlung anwesend ist. Da dies nicht der Fall ist, beschließt die Versammlung einstimmig und satzungsgemäß ihre Beschlussfähigkeit.

TOP 2: FESTLEGUNG DER ENDGÜLTIGEN TAGESORDNUNG

Der Vorstand bittet darum, als neuen TOP 19 die Diskussion von CHE-Ranking und Rating des Wissenschaftsrates aufzunehmen und Verschiedenes unter TOP 20 zu behandeln. Die Tagesordnung wird entsprechend geändert.

Es bestehen keine weiteren Änderungswünsche; die den Mitgliedern am 16. April 2013 zugesandte Tagesordnung wird mit der o.g. Ergänzung einstimmig angenommen.

TOP 3: PROTOKOLL DER MITGLIEDERVERSAMMLUNG VOM 19. MAI 2012

Das Protokoll vom 19. Mai 2012 (Universität Bern), veröffentlicht in *ACOLIT* Nr. 69 (Nov. 2012), S. 3-12 (<http://www.gnel.de/acolit/Acolit69-Gesamttext.pdf>), wird einstimmig angenommen.

TOP 4: MITTEILUNGEN DES VORSTANDES

1. Der 1. Vorsitzende informiert die Mitgliederversammlung, dass **Prof. Dr. Sigrid Markmann** (1940-2013), langjähriges Mitglied und frühere Vorsitzende der GNEL (1997-2001), am 22. Januar 2013 verstorben ist. Die Mitgliederversammlung gedenkt Prof. Markmann mit einer Schweigeminute.
2. Der 1. Vorsitzende berichtet über die insgesamt acht **Treffen des Vorstandes** seit der Jahrestagung 2012 in Bern, von denen sieben über Skype erfolgten. Folgende Themen wurden besprochen: finanzielle Rücklagen der Gesellschaft, die Umbenennung von GNEL zu GAPS, Wissenschaftsrats- Rating und CHE-Ranking, Jahrbuchserie ASNEL Papers, GNEL Website und Facebook-Auftritt, *Acolit*, Dissertationspreis, Mitgliedsbeiträge, Mitgliederzuwachs und Essay-Preis.
3. Der 1. Vorsitzende begrüßt die 31 seit der letzten Mitgliederversammlung **neu eingetretenen Mitglieder** und verliest ihre Namen:

Christina Neumann (Augsburg), Friederike Hahn (Münster), Lotte Kößler (München), Miriam Nandi (Freiburg), Jeyapriya Sriewarathan (Münster), Nina Jürgens (Stuttgart), Barbara Preindl (Udine/ Italien), Izabella Penier (Lódz/ Polen), Anna Maria Reimer (Potsdam), David Weineck (Freiburg), Bettina Pahlen (Essen), Katharina Nambula (Münzenberg), Jennifer Wawrzinek (Berlin), Ivaylo Shmilev (Frankfurt am Main), Lisa Bach (Münzenberg), Gigi Adair (Berlin), Silke Remmers (Lauenhagen), Sandra Stadler (Regensburg), Jasmin Bangura (Frankfurt am Main), Melissa Kennedy (Linz/ Österreich), Florian Freitag (Germersheim), Kerry Bystrom (Berlin), Danyela Demir (Augsburg), Jens Elze (Berlin), Seth Schindler (Berlin), Tobias Schlosser (Chemnitz), Maïke Lengemann (Freiburg), Carola Briese (Rostock), Caroline Herbert (Leeds/ GB), Elisabeth Nechutnys (Potsdam), Christoph Senft (Potsdam)

Es gab 18 Austritte im letzten Geschäftsjahr, die Gesellschaft hat insgesamt nun 303 Mitglieder.

4. **Publikationen:** Der Band ASNEL Papers 17 (*Postcolonial Translocations: Cultural Representation and Critical Spatial Thinking*, ed. Marga Munkelt, Markus Schmitz, Mark Stein und Silke Stroh) ist gerade erschienen, die ASNEL Papers 18 (Bayreuth 2012) und 19 (Hannover 2013) sollen noch in diesem Jahr erscheinen.
5. **ACOLIT:** Das Mitteilungsheft wurde im vergangenen Geschäftsjahr jeweils in doppelter Ausführung verschickt um die Mitglieder zur Verteilung anzuregen und damit neue Mitglieder zu werben.
6. **Nachtrag Konferenzberichte:** Es wurden zur Berner GNEL-Konferenz insgesamt 5 Konferenzberichte verfasst: in *ACOLIT* wurden drei Berichte (von Henning Marquart, Lyn Dickens und Michael Ulrich) veröffentlicht (<http://www.gnel.de/acolit/Acolit69-Gesamttext.pdf>); Timo Müllers Bericht erschien im *European English Messenger* (<http://www.essenglish.org/mess/mestoc211.html>). Kylie Crane verfasste einen Bericht für die Homepage des Anglistentages; diese ist nach wie vor – trotz gegenteiliger Ankündigung – nicht aktualisiert worden.
7. Der 1. Vorsitzende weist darauf hin, dass zahlreiche Mitglieder nicht mehr erreicht werden können; er gibt eine Liste mit deren Namen herum und bittet die Versammlung um Hinweise.
8. Es ergeht der Hinweis auf das Treffen derjenigen Mitglieder, die **Sektionen auf dem Anglistentag** organisieren wollen. Das Treffen wird von Kylie Crane organisiert und findet am Samstag, den 11.5. um 12 Uhr statt.

TOP 5: ENTGEGENNAHME UND GENEHMIGUNG DES GESCHÄFTS- UND KASSENBERICHTS 2012/13

Der Geschäfts- und Kassenbericht wird von Schatzmeister Michael Westphal vorgestellt. Er stellt fest, dass die Einnahmen der GNEL konstant geblieben sind. Künftig werden Mitglieder zu Beginn des Jahres per Email über den anstehenden Einzug informiert werden.

Geringere Ausgaben entstanden der Gesellschaft zum einen wegen der verschobenen Publikation des Jahrbuchs und zum anderen durch die niedrigeren Reisekosten, da Vorstand und Beirat nun häufiger per Skype kommunizieren.

Der Schatzmeister kündigt die noch für 2013 anstehenden Ausgaben an (Kosten für zwei Jahrbücher, ASNEL Papers 18 und 19; Tagungskosten Chemnitz; Vorstandssitzungen; *ACOLIT*; die Summer School in Potsdam) und legt eine Prognose der künftigen jährlichen Ausgaben vor (veranschlagte Höhe: 9.690 Euro pro Jahr).

Des Weiteren erläutert der Schatzmeister die ab 2014 erfolgende Umstellung aller Banktransfers auf das sog. SEPA-Verfahren, bei dem für jede Lastschrift dem Mitglied bzw. Kontoinhaber eine Mandatsreferenz zugeordnet wird. Auf Nachfrage erklärt er, dass bei einem bereits eingerichteten Lastschriftverfahren von Seiten der Mitglieder keine Änderungen vorgenommen werden müssen.

Der Schatzmeister erläutert, dass eine ausgeglichene Bilanz das allgemeine Ziel eines gemeinnützigen Vereins ist. Die GNEL hat dieses Ziel erreicht, wobei kleinere zeitliche Verschiebungen geplanter Ausgaben wie die verschobene Jahrbuch-Publikation unproblematisch sind.

Auf eine Nachfrage zum Thema Vermögensregelung verweist der Schatzmeister auf die für TOP 6 geplante Diskussion zum Thema.

Frank Schulze-Engler stellt einen Antrag lt. Geschäftsordnung auf Genehmigung des Geschäfts- und Kassenbericht. Dieser wird einstimmig, ohne Gegenstimmen oder Enthaltungen, genehmigt.

TOP 6: FINANZIELLE RÜCKLAGEN DER GESELLSCHAFT

Der 1. Vorsitzende Mark Stein berichtet, dass die GNEL eine Aufforderung vom Finanzamt Frankfurt/Main zur Klärung ihrer Rücklagensituation erhalten hat. Ein gemeinnütziger Verein darf lediglich Rücklagen im Umfang von 10 % der jährlichen Einnahmen bilden. Für die GNEL ergibt sich daraus eine maximale Rücklagensumme von 1.000 Euro. Höhere Rücklagen darf ein Verein nur besitzen, wenn die Gelder konkret zweckgebunden sind, da ansonsten der Verlust des Steuerprivilegs droht.

Mark Stein schlägt vier Maßnahmen vor (vgl. Finanzbericht) welche die Rücklagen der GNEL an satzungskonforme Zwecke binden sollen:

1. die Finanzierung zusätzlicher literarischer Lesungen bei Jahrestagungen (3.000 Euro);
2. interdisziplinäre Tagung ‚Taking Stock: Postcolonial Studies in German-Speaking Countries‘, inkl. Finanzierung der Reise- und Übernachtungskosten der Vortragenden und Druckkosten der Folgepublikation (11.750 Euro);
3. GNEL-Konferenztopf (12.250 Euro); und
4. Spenden an karitative Stiftungen (einmalig 2013; 1.000 Euro).

Die Mitglieder diskutieren die Maßnahmen; Mark Stein erläutert, dass evtl. geringere Einnahmen bereits bei der Planung berücksichtigt wurden.

Nachfragen betreffen die Kosten für die anstehende Umbenennung der Gesellschaft (bezüglich website, Design usw.) und die Verteilung der Gelder. Frank

Schulze-Engler schlägt vor, dass statt einer Spende (Maßnahme 4) die genannte Summe an die Summer School gehen soll.

Mark Stein erläutert kurz alle Maßnahmen und weist darauf hin, dass diese satzungskonform sind und die Rücklagen laut Finanzamt innerhalb von 5 Jahren abgebaut werden müssen; die Flexibilität ist gewährleistet, d.h. bei Bedarf können die Ausgaben angepasst werden. Er schlägt vor, die Abstimmung über die Maßnahmen zu verschieben bis zwei der Vorschläge unter TOP 7 und TOP 8 vorgestellt werden konnten. Die Mitgliederversammlung stimmt dem Vorschlag zu.

TOP 7: WISSENSCHAFTLICHE TAGUNG ZUR STANDORTBESTIMMUNG DER POST-COLONIAL STUDIES (2014)

Der 2. Vorsitzende Lars Eckstein erläutert die in Maßnahme 2 beschriebene Konferenz „Taking Stock: Postcolonial Studies in German-Speaking Countries“. Er wirbt für die interdisziplinäre Tagung, auf der ca. 25 TeilnehmerInnen, etwa die Hälfte davon keine GNEL-Mitglieder, auf Einladung vortragen und eine Standortbestimmung der postkolonialen Studien in den deutschsprachigen Ländern vornehmen sollen.

Auf Nachfrage von Anja Schwarz erläutert Lars Eckstein, dass sich die geringe TeilnehmerInnenzahl auf die Vortragenden bezieht, dass weitere Teilnehmer aber willkommen sind. Er schlägt vor, eine Arbeitsgruppe zur Vorbereitung dieser Tagung mit Mandat der Mitgliederversammlung zu bilden.

Annika McPherson schlägt vor, statt wenigen Vorträgen ein stärker dialogisches Konzept zu verfolgen. Malte Schudlich schlägt die Einbeziehung von Doktoranden und Postdoktoranden vor. Frank Schulze-Engler schlägt eine *round table* Diskussion vor sowie den Verzicht auf parallele Sessions.

Die Entscheidung über die Gestaltung der Konferenz soll nach der Rückkehr zu TOP 6 getroffen werden.

TOP 8: FONDS FÜR GASTVORTRÄGE

Katja Sarkowsky erläutert die Fördermaßnahme 3, mit der drei Typen von Tagungen gefördert werden sollen: GNEL-Tagungen jeweils in den Jahren, in denen keine DFG-Anträge gestellt werden können, thematisch GNEL-nahe und von GNEL-Mitgliedern organisierte Konferenzen, Symposien und Workshops sowie die Summer School (zusätzlich zum regulären Zuschuss). Es soll eine maximale Fördersumme pro Antrag geben sowie halbjährliche Termine für Antragstellungen. Der Antrag soll die Mittelverwendung transparent darstellen; Struktur und Ziele der GNEL sollen sich in den Anträgen widerspiegeln.

[Rückkehr zu] TOP 6: FINANZIELLE RÜCKLAGEN DER GESELLSCHAFT

Die Mitgliederversammlung diskutiert die vorgeschlagenen Maßnahmen. Mark Stein bittet um weitere Vorschläge und regt an, existierende Maßnahmen zu ergänzen bzw. umzubenennen statt neue Punkte aufzunehmen.

Katharina Rennhak befürwortet die Differenzierung zwischen einer Konferenz mit ausgewählten Vortragenden (Maßnahme 2) und einer allgemeineren Förde-

zung von Tagungen (Maßnahme 3), schlägt aber eine Umverteilung der Gelder vor: 1.750 Euro sollen von Maßnahme 2 auf 3 verschoben werden und Maßnahme 4 in 3 aufgehen, so dass Maßnahme 3 insgesamt 15.000 Euro und Maßnahme 2 nun 10.000 Euro umfasst.

Auf Nachfrage erläutert Lars Eckstein, dass die vorgeschlagenen Maßnahmen für das Finanzamt erarbeitet wurden, dass innerhalb der Maßnahmen die Gelder aber verschiedene Bereiche umfassen können. Mark Stein ergänzt, dass Anträge auf Förderung nicht nur für konferenzzübliche Posten wie z.B. Übernachtung und Reisekosten gestellt werden können.

Markus Schmitz schlägt im Kontext der zunehmenden Prekarisierung des akademischen Berufes eine Erweiterung der Reisekostenunterstützung vor; diese soll neben Studierenden auch wissenschaftliche Hilfskräfte und Teilzeitbeschäftigte umfassen; er schlägt vor diese Position explizit im Maßnahmenkatalog zu verankern.

Liselotte Glage schlägt vor, statt Maßnahme 4 den Passus Nachwuchsförderung entsprechend § 2.2. der Satzung aufzunehmen.

Katja Sarkowsky greift unterschiedliche Punkte der Diskussion auf und fasst sie zusammen: sie spricht sich für glatte Summen aus, z.B. 4.000 Euro für Nachwuchsförderung (inkl. Reisekosten, Druckkosten lt. Vorschlag Katharina Rennhak).

Lars Eckstein ergänzt die Zusammenfassung und spricht sich dafür aus, 1.000 Euro für die Summer School einzuplanen, d.h. insgesamt 14.000 für Maßnahme 3 (inklusive 1.750 Euro aus ursprünglichem Maßnahmenvorschlag 2). Er weist zudem darauf hin, dass einzelne Posten einer Maßnahme heute nicht definiert werden müssen.

Susanne Reichl schlägt vor, den Rahmen der Maßnahmen für das Finanzamt jetzt beschließen; der neue Vorstand soll den Auftrag erhalten, die Details derselben auszuarbeiten. Katja Sarkowsky stimmt diesem Vorschlag zu.

Ellen Grünkemeier regt an, eine erhebliche Summe für die Nachwuchsförderung heute zu beschließen und dem neuen Vorstand so viel Vertrauen entgegenzubringen, dass er eingehende Anträge beobachtet und nächstes Jahr einen informierten Zwischenbericht vorlegen kann. Liselotte Glage unterstützt diesen Vorschlag und ergänzt, dass eine ungefähre Größenordnung der Maßnahmen für das Finanzamt ausreichend ist.

Frank Schulze-Engler stellt einen Antrag lt. Geschäftsordnung auf Ende der Debatte.

Mark Stein formuliert folgende Vorschläge zur Abstimmung:

Maßnahme 1 – bleibt wie vorgeschlagen

Maßnahme 2 – wird auf 10.000 Euro reduziert

Maßnahme 3 – wird aufgestockt auf 14.000 Euro, beinhaltet Nachwuchsförderung und Reisekosten zusätzlich zur bereits existierenden Konferenzförderung

Maßnahme 4 – beinhaltet 1.000 Euro für die Summer School

Abstimmung: dieser Maßnahmenkatalog wird bei einer Enthaltung und ohne Gegenstimmen angenommen. Per Akklamation beschließt die Mitgliederversammlung, dass Mitglieder in prekären Arbeitsverhältnissen (neben Studierenden und wissenschaftlichen Hilfskräften) künftig Reisekostenförderung für GNEL-Konferenzen im Rahmen von Maßnahme 3 beantragen können.

TOP 9: Bericht der Kassenprüfer

Die Kassenprüfer Dr. Jörg Heinke und Dr. des. Claudia Perner erheben nach sorgfältiger Kassenprüfung keinerlei Einwände und beantragen die Entlastung des Vorstandes.

TOP 10: ENTLASTUNG DES VORSTANDES

Der Vorstand wird mit 6 Enthaltungen (Mitglieder von Vorstand und Beirat) entlastet.

TOP 11: WAHL VON VORSTAND UND BEIRAT

Wahlleiter Peter Marsden erläutert die Wahl des neuen Vorstandes, der den 1. und 2. Vorsitzenden, den Schatzmeister sowie drei Beiratsmitglieder umfasst. Er liest § 8 der Satzung vor, wonach die Ämter des Vorstandes zur Hälfte mit Frauen besetzt sowie nicht ausschließlich von Professor/innen wahrgenommen werden sollen.

Wahl des Vorstandes

1. Wahlgang - 1.Vorsitzende: Kandidatin Prof. Dr. Katja Sarkowsky

Die Kandidatin wird mit 45 Ja-Stimmen und zwei Enthaltungen einstimmig gewählt. Sie nimmt die Wahl an.

2. Wahlgang - 2.Vorsitzender: Kandidat Prof. Dr. Lars Eckstein

Vor dem zweiten Wahlgang verlässt ein Mitglied den Raum. Der Kandidat wird mit 46 Ja-Stimmen und ohne Nein-Stimmen oder Enthaltungen gewählt. Er nimmt die Wahl an.

3. Wahlgang - Schatzmeisterin: Kandidatin Caroline Kögler

Die Kandidatin wird mit 43 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimme und 2 Enthaltungen gewählt. Sie nimmt die Wahl an.

Wahl des Beirates

Als Kandidatinnen für den Beirat stehen zur Wahl: Hanna Straß, Prof. Dr. Kylie Crane, Dr. Annika McPherson und Dr. Kathy-Ann Tan. Es werden Kylie Crane (34 Stimmen), Hanna Straß (33 Stimmen) und Kathy-Ann Tan (24 Stimmen) in den Beirat gewählt; alle nehmen die Wahl an. Annika McPherson erhält 18 Stimmen.

Die neu gewählte Vorstandsvorsitzende dankt dem bisherigen Vorstand für seine Arbeit.

Der neu gewählte Vorstand und Beirat dankt den Mitgliedern für das entgegengebrachte Vertrauen.

TOP 12: WAHL DER KASSENPRÜFER

Dr. Jörg Heinke und Malte Schudlich werden einstimmig bei zwei Enthaltungen als Kassenprüfer gewählt.

TOP 13: SATZUNGSÄNDERUNG / UMBENENNUNG DER GNEL [DETAILLIERTE BESCHLUSSVORLAGE SIEHE S. 16 – 22]

Lars Eckstein erläutert die Vorlagen, die Hintergründe der Diskussion und den bisherigen Verlauf. Katja Sarkowsky erläutert den Zusammenhang der Änderung der Satzung mit der Namensänderung der Gesellschaft; sie bedankt sich bei den Kommissionsmitgliedern, die die Satzungsänderung erarbeitet haben: Lars Eckstein (Potsdam), Caroline Kögler (Münster), Annika McPherson (Oldenburg), Melanie Mettler (Bern), Susanne Mühleisen (Bayreuth), Susanne Reichl (Wien), Katja Sarkowsky (Augsburg), Malte Schudlich (Frankfurt/M), Frank Schulze-Engler (Frankfurt/M), Mark Stein (Münster) und Michael Westphal (Münster).

Da zu wenige Mitglieder anwesend sind, kann die Satzungsänderung nicht rechtlich bindend beschlossen werden, die Änderung muss auf der GNEL-Tagung 2014 in Potsdam erneut abgestimmt werden. Die heutige Abstimmung über die Satzungsänderung stellt ein Meinungsbild dar.

Die Mitgliederversammlung beschließt, keine geheime Wahl abzuhalten.

Die Abstimmung über die Beschlussvorlage erfolgt in zwei Blöcken:

1. Name der Gesellschaft, Änderung in GAPS, §2 zum Vereinszweck

Die Änderung wird bei einer Gegenstimme und ohne Enthaltungen gebilligt.

2. übrige Änderungen laut Vorlage

Die übrigen Änderungen werden einstimmig, ohne Gegenstimmen oder Enthaltungen, gebilligt.

Malte Schudlich weist darauf hin, dass die Kommission zur Satzungsänderung ursprünglich einen Passus befürwortete, der schnellere Satzungsänderungen ohne eine Quorumsregelung ermöglicht hätte. Lars Eckstein erläutert, dass der entsprechende Passus auf Wunsch des Vorstands und im Einverständnis mit allen Kommissionsmitgliedern zurückgenommen wurde. Malte Schudlich schlägt vor, diesen Punkt bei der nächsten anstehenden Änderung der Satzung zu berücksichtigen.

TOP 14: GNEL-DISSERTATIONSPREIS [DETAILLIERTE BESCHLUSSVORLAGE SIEHE S. 23 – 24]

Die Beschlussvorlage zum GNEL-Dissertationspreis wird ohne Gegenstimmen oder Enthaltungen einstimmig angenommen. Die Kommission, bestehend aus Lieselotte Glage, Barbara Buchenau und Dagmar Deuber, wird ebenfalls einstimmig und ohne Gegenstimmen gewählt.

TOP 15: WAHL EINER JURY FÜR DEN GNEL-FÖRDERPREIS (AMTSZEIT MAI 2013 BIS MAI 2015)

Mark Stein dankt der Förderpreis-Jury 2013, bestehend aus Peter Marsden, Susanne Mühleisen und Michael Meyer, für die geleistete Arbeit. Als Jury für den GNEL-Förderpreis 2014 werden erneut Peter Marsden, Susanne Mühleisen und Michael Meyer gewählt, die die Wahl annehmen.

TOP 16: JAHRESTAGUNG 2014 IN POTSDAM SOWIE WEITERE JAHRESTAGUNGEN

Lars Eckstein und Anja Schwarz laden zur Jahrestagung 2014 in Potsdam und Berlin ein. Sie stellen das Thema „Postcolonial Justice“ vor und berichten über den Stand der Vorbereitungen. Der vorgesehene Termin ist 29. Mai bis 1. Juni 2014.

TOP 17: SUMMER SCHOOL 2013 IN POTSDAM

Vertreter/innen des Organisationsteams der Summer School 2013 in Potsdam stellen das geplante Thema „Just Politics? Postcolonial Ecocriticism between Imagination and Occupation“ vor und berichten über den Stand der Vorbereitungen. Sie verteilen vorbereitetes Informationsmaterial (Flyer, Plakate) und bitten um die Unterstützung der Mitglieder bei der Bekanntmachung der Summer School sowie bei der Besetzung der Workshops.

TOP 18: GNEL-Nachwuchsforum „Postcolonial Narration“

Die Organisatorinnen Katharina Nambula und Hanna Straß stellen ihre Pläne für den Aufbau eines Netzwerks für Nachwuchswissenschaftler/innen innerhalb der GNEL vor. Sie planen den Aufbau einer Internetplattform sowie die Organisation einer jährlichen Tagung. Die erste Konferenz des Netzwerks, für die bereits finanzielle Mittel eingeworben wurden, findet vom 12.-13. Oktober 2013 in Göttingen statt. Die Nachwuchswissenschaftler/innen streben finanzielle Unabhängigkeit von der Muttergesellschaft GNEL an, freuen sich aber bei Bedarf über Unterstützung z.B. über die Nachwuchsförderung.

TOP 19: CHE Ranking und Rating des Wissenschaftsrates

Mark Stein schlägt vor, dem neuen Vorstand ein Mandat zu geben, um sich zum CHE-Ranking und dem Rating des Wissenschaftsrates auszutauschen und eine GNEL-Stellungnahme dazu vorzubereiten.

Frank Schulze-Engler schlägt den Ausstieg aus dem CHE-Verfahren analog zu den Beschlüssen des Anglistenverbands und Amerikanistenverbands vor.

Mark Stein weist darauf hin, dass das aktuelle CHE-Ranking auf unvollständigen Daten basiert.

Lars Eckstein berichtet von der Arbeit des Wissenschaftsrats, dessen Berücksichtigung der postkolonialen Studien er als unzureichend kritisiert, da das Rating nur die Kategorien Anglistik und Amerikanistik umfasst. Er schlägt stattdessen die Kategorie Literatur- und Kulturwissenschaft mit entsprechenden Unterkategorien vor und wirbt für ein Mandat der Mitgliederversammlung zur Einrichtung einer Arbeitsgruppe, welche eine Stellungnahme der GNEL erarbeiten soll. Die Mitgliederversammlung stimmt diesem Vorschlag in einem Meinungsbild zu.

Zum CHE-Ranking benötigt der Vorstand einen Beschluss um eine GNEL-Empfehlung über eine künftige Beteiligung zu erarbeiten.

Die Mitgliederversammlung stimmt über folgende Punkte ab:

1. *Befürwortung einer GNEL-Empfehlung, sich künftig nicht mehr am CHE-Ranking zu beteiligen*

Die Mitgliederversammlung befürwortet diese Empfehlung bei 6 Enthaltungen und ohne Gegenstimme.

2. *Befürwortung einer Abstimmung mit anderen Berufsverbänden wie dem Anglistenverband*

Die Mitgliederversammlung beschließt die Abstimmung mit anderen Berufsverbänden bei 3 Enthaltungen und ohne Gegenstimme.

TOP 20: Verschiedenes

Liselotte Glage schlägt vor, auf künftigen Jahrestagungen einen Workshop zu Vortragstechniken anzubieten. Katharina Nambula unterstützt den Vorschlag und möchte das Angebot um einen Karrierecoach ergänzen. Gigi Adair wirft die Frage auf, ob sich dieser Workshop nur an Doktorand/innen richtet. Liselotte Glage würde etablierte Wissenschaftler/innen bei Interesse nicht ausschließen.

Susanne Reichl regt für künftige Jahrestagungen wieder eine prominentere Positionierung der Panel Session „Under Construction“ an, um eine angemessene Wahrnehmung des wissenschaftlichen Nachwuchses zu gewährleisten.

Annika McPherson erkundigt sich nach Plänen für die Jahrestagung 2015. Es gibt Gespräche, aber es wurde noch keine Universität verbindlich als Austragungsort festgelegt.

Die Sitzung der Mitgliederversammlung schließt um 20:10 Uhr.

Protokollantin: Dr. Katrin Berndt (Universität Bremen)

Gezeichnet:

Prof. Dr. Katja Sarkowsky, erste Vorsitzende

Prof. Dr. Lars Dr. Eckstein, zweiter Vorsitzender

Anhang zum Protokoll, TOP 13 (GNEL-Satzung) Thematisch gegliederte Übersicht von Änderungsvorschlägen

Aktuell gültige Satzung (2009),
zu streichende oder zu korrigierende
Passagen sind durch Unterstreichung
hervorgehoben

Zur Abstimmung vorgeschlagene
Änderungen (AGM Chemnitz,
10.5.2013), Änderungen sind durch
Unterstreichung hervorgehoben

[Name der Gesellschaft]

<p>GNEL Gesellschaft für die Neuen Englischsprachigen Literaturen e.V. ASNEL Association for the Study of the New Literatures in English Satzung der Gesellschaft für die neuen Englischsprachigen Literaturen e.V. beschlossen am 16.06.1989 geändert am 23.05.2009</p>	<p>Gesellschaft für Anglophone Postkoloniale Studien (GAPS) e.V. Satzung der Gesellschaft für Anglophone Postkoloniale Studien e.V. beschlossen am 16.06.1989 geändert am 23.05.2009 geändert am ##.##.201#</p>
<p>§ 1 Name und Sitz des Vereins Der Verein führt den Namen GESELLSCHAFT FÜR DIE NEUEN ENGLISCHSPRACHIGEN LITERATUREN e.V. nach erfolgter Eintragung in das Vereinsregister beim Amtsgericht Frankfurt am Main. Er hat seinen Sitz in Frankfurt am Main.</p>	<p>§ 1 Name und Sitz des Vereins Der Verein führt den Namen GESELLSCHAFT FÜR ANGLOPHONE POSTKOLONIALE STUDIEN (GAPS) e.V. Der Verein hat seinen Sitz in Frankfurt am Main und ist im Vereinsregister des Amtsgerichtes Frankfurt am Main unter VR 9480 eingetragen.</p>
<p>§ 7 Ordentliche Mitgliederversammlung 1. Die ordentliche Mitgliederversammlung findet jährlich einmal und in der Regel im Rahmen der Jahrestagung der Gesellschaft für die neuen englischsprachigen Literaturen e.V. statt. Sie besteht aus den anwesenden stimmberechtigten Mitgliedern des Vereins und ist öffentlich.</p>	<p>§ 7 Ordentliche Mitgliederversammlung 1. Die ordentliche Mitgliederversammlung findet jährlich einmal und in der Regel im Rahmen der Jahrestagung der Gesellschaft für Anglophone Postkoloniale Studien e.V. statt. Sie besteht aus den anwesenden stimmberechtigten Mitgliedern des Vereins und ist öffentlich.</p>

[Vereinszweck und Aufgaben der Gesellschaft]

<p>§ 2 Vereinszweck, Gemeinnützigkeit 1. Der Zweck des Vereins ist a) die Förderung der wissenschaftlichen Beschäftigung mit den neuen englischsprachigen Literaturen sowie den Sprachvarianten des Englischen in Forschung und Lehre;</p>	<p>§ 2 Vereinszweck, Gemeinnützigkeit 1. Der Zweck des Vereins ist a) die Förderung der <u>analytischen und theoretischen</u> Beschäftigung mit den <u>anglophonen Literaturen der Welt, den Varietäten der englischen Sprache sowie mit weiteren durch die englische Sprache geprägten kulturellen Formen, Praxen und Medien</u> in Forschung und Lehre;</p>
<p>§ 2.1 b) die Förderung des wissenschaftlichen Nachwuchses auf diesem Gebiet;</p>	<p>§ 2.1 b) <u>die Förderung der kritischen Auseinandersetzung mit der Geschichte des europäischen Kolonialismus und dessen lokalen und globalen gesellschaftlichen, kulturellen, literarischen und sprachlichen Nachwirkungen sowie mit den Theorien und Methoden der Post-colonial Studies;</u></p>
<p>§ 2.1 c) die Verbreitung und Vertiefung der Kenntnisse der Kulturen dieses Bereiches als Beitrag zur Völkerverständigung.</p>	<p>§ 2.1 c) weggefallen;</p>
	<p>§ 2.1 <u>d) die Förderung des wissenschaftlichen Nachwuchses auf diesen Gebieten;</u></p>
	<p>§ 2.1 <u>e) der Wissenstransfer auch in den außeruniversitären Bereich, z.B. in die Schul- oder Erwachsenenbildung.</u></p>
<p>§ 2.2 [Aufgaben der Gesellschaft] a) die Durchführung von wissenschaftlichen Tagungen, Lesungen, Ausstellungen und anderen Veranstaltungen, die dem Vereinszweck entsprechen;</p>	<p>§ 2.2 a) die Durchführung von wissenschaftlichen Tagungen, Lesungen, <u>Fort- und Weiterbildungsveranstaltungen</u>, Ausstellungen und anderen Veranstaltungen, die dem Vereinszweck entsprechen;</p>

<p>§ 2.2 c) die Vergabe von Druckkostenzuschüssen für Publikationen, die dem Vereinszweck entsprechen;</p>	<p>§ 2.2 <u>c) die entsprechende Vergabe von Preisen und Auszeichnungen sowie die Förderung von Publikationen</u>, die dem Vereinszweck entsprechen;</p>
<p>§ 2.2 d) die Zusammenarbeit mit privaten und öffentlichen Institutionen im In- und Ausland, die die gleichen Interessen vertreten wie der Verein.</p>	<p>§ 2.2 d) die Zusammenarbeit mit privaten und öffentlichen Institutionen im In- und Ausland, die <u>vergleichbare</u> Interessen vertreten wie der Verein.</p>

[Verpflichtung zur Herausgabe einer Zeitschrift entfällt]

<p>§ 2.2 [Aufgaben der Gesellschaft] b) die Herausgabe einer wissenschaftlichen Zeitschrift;</p>	<p>§ 2.2 b) weggefallen;</p>
<p>§ 7.2 [TOPs Mitgliederversammlung] f) Bericht des/der Herausgeber/in der wissenschaftlichen Zeitschrift.</p>	<p>§ 7.2 f) weggefallen;</p>
<p>§ 7.3 Die Mitgliederversammlung hat insbesondere die Aufgabe der [...] b) Entgegennahme des Rechenschaftsberichtes des Vorstandes, der/ des Schatzmeister/ (/in)s, <u>der/ des Herausgeber/ (in)s der Zeitschrift</u>, sowie der Verabschiedung des Jahresabschlusses;</p>	<p>§ 7.3 Die Mitgliederversammlung hat insbesondere die Aufgabe der [...] b) Entgegennahme des Rechenschaftsberichtes des Vorstandes und des/der Schatzmeister/in sowie der Verabschiedung des Jahresabschlusses;</p>
<p>§ 7.3 d) Wahl, Abberufung und Entlastung des/der Herausgeber/ (in)s der wissenschaftlichen Zeitschrift;</p>	<p>§ 7.3 d) weggefallen;</p>
<p>§ 7.3 g) Beschlussfassung über die Herausgabe und Herausgeberschaft der wissenschaftlichen Zeitschrift des Vereins;</p>	<p>§ 7.3 g) weggefallen;</p>

[Orthographie und formale Korrekturen]

<p>§ 5.3.a) [...] des Zweckes <u>der</u> Vereins</p>	<p>§ 5.3.a) [...] des Zweckes des Vereins</p>
<p>§ 7.2 Der Einladung muss eine Tagesordnung beiliegen, die mindestens folgende Punkte enthält: [...] b) Bericht der Kassenprüfer;</p>	<p>§ 7.2 Der Einladung muss eine Tagesordnung beiliegen, die mindestens folgende Punkte enthält: [...] b) Bericht der Kassenprüfer/innen;</p>
<p>§ 7.2 e) Wahl des neuen Vorstandes (zweijährlich) und der Kassenprüfer;</p>	<p>§ 7.2 e) Wahl des neuen Vorstandes (zweijährlich) und der Kassenprüfer/innen (zweijährlich)</p>
<p>§ 8.4 eine/n kommissarische/n Nachfolger</p>	<p>§ 8.4 eine/n kommissarische/n Nachfolger/in</p>
<p>§ 8.8 Der Vorstand [...] f) hat die Aufgabe, den Organisator der Jahrestagung zu unterstützen.</p>	<p>§ 8.8 Der Vorstand [...] f) unterstützt den/die Organisator/in der Jahrestagung.</p>
<p>§ 9 Außerordentliche Mitgliederversammlung 2. Eine außerordentliche Mitgliederversammlung muss einberufen werden, wenn wenigstens ein Viertel der Mitglieder dies schriftlich und unter Angabe von Gründen beantragt.</p>	<p>§ 9 Außerordentliche Mitgliederversammlung 2. Eine außerordentliche Mitgliederversammlung muss einberufen werden, wenn wenigstens ein Viertel der Mitglieder dies schriftlich und unter Angabe von Gründen beantragt.</p>
<p>§ 9.3 Für die außerordentliche Mitgliederversammlung gelten im übrigen die gleichen Regeln wie für die ordentlichen Mitgliederversammlungen.</p>	<p>§ 9.3 Für die außerordentliche Mitgliederversammlung gelten im Übrigen die gleichen Regeln wie für die ordentlichen Mitgliederversammlungen.</p>
<p>§ 10 Kassenprüfer 1. Die Kontrolle der Rechnungsführung obliegt den von der Mitgliederversammlung dazu bestellten Kassenprü-</p>	<p>§ 10 Kassenprüfer/innen 1. Die Kontrolle der Rechnungsführung obliegt den von der Mitgliederversammlung dazu bestellten Kassenprü-</p>

<u>fern</u> . Diese erstatten der Mitgliederversammlung Bericht über das Ergebnis ihrer Prüfungen. Die Kassenprüfer dürfen dem Vorstand nicht angehören.	fer/innen. Diese erstatten der Mitgliederversammlung Bericht über das Ergebnis ihrer Prüfungen. Die Kassenprüfer/innen dürfen dem Vorstand nicht angehören.
§ 10.2 Die Kassenprüfer werden von der Mitgliederversammlung für die Dauer von zwei Jahren gewählt.	§ 10.2 Die Kassenprüfer/innen werden von der Mitgliederversammlung für die Dauer von zwei Jahren gewählt.
§ 7.2 e) Wahl des neuen Vorstandes (zweijährlich) und der Kassenprüfer;	§ 7.2 e) Wahl des neuen Vorstandes (zweijährlich) und der Kassenprüfer/innen (zweijährlich);
§ 11.2 zwei Liquidatoren bestellt	§ 11.2 zwei Liquidator/innen bestellt

[Auf Empfehlung des juristischen Beistands]

§ 5.2	§ 5.2 d) Soweit in dieser Vereinssatzung für die Abgabe von Willenserklärungen Schriftform vorgesehen ist, reicht auch die Einhaltung der Textform gemäß § 126b BGB aus, d.h. die Abgabe per Telefax, E-Mail, Scan.
§ 7.2 Der/die 1. Vorsitzende oder seine/ihre Stellvertreter laden alle Mitglieder schriftlich mindestens zwei Wochen vor dem Versammlungstermin ein.	§ 7.2 Der/die 1. Vorsitzende oder seine/ihre Stellvertreter/innen laden alle Mitglieder schriftlich <u>unter Einhaltung einer Ladungsfrist</u> von mindestens zwei Wochen ein.
§ 7.2 d) Festsetzung von Fälligkeit und Höhe des Mitgliedsbeitrages;	§ 7.2 d) weggefallen;
§ 7.3 e) Festsetzung von Höhe und Fälligkeit der Mitgliedsbeiträge;	§ 7.3 e) weggefallen;

	<p>§ 7.2 g) Neben den hier aufgeführten Beschlussgegenständen enthält die Tagesordnung auch die übrigen Beschlussgegenstände, über die in der Mitgliederversammlung abgestimmt werden soll.</p>
<p>§ 7.8 Über die Verhandlungen und Beschlüsse der Mitgliederversammlung ist ein Protokoll anzufertigen, welches von einem Vorstandsmitglied zu unterzeichnen ist.</p>	<p>§ 7.8 Über die Verhandlungen und Beschlüsse der Mitgliederversammlung ist ein Protokoll anzufertigen, welches von einem Vorstandsmitglied zu unterzeichnen ist <u>und den Mitgliedern in weiterer Folge zugänglich gemacht wird.</u></p>
<p>§ 8.2 Der Vorstand besteht aus dem/der 1. Vorsitzenden, dem/der 2. Vorsitzenden und dem/der Schatzmeister/in. Gegebenenfalls gehören dazu Beisitzer/innen, deren Zahl von der Mitgliederversammlung bestimmt wird, und die von ihr gewählt werden. In diesem Falle muss mindestens ein/e Beisitzer/in Student/in sein. Die Ämter des Vorstandes im Sinne dieses Absatzes sollen zur Hälfte mit Frauen besetzt werden und dürfen nicht ausschließlich von Professor(inn)en wahrgenommen werden. Im folgenden werden unter Vorstand die hier bezeichneten Ämter verstanden.</p>	<p>§ 8.2 Der Vorstand besteht aus dem/der 1. Vorsitzenden, dem/der 2. Vorsitzenden und dem/der Schatzmeister/in. Gegebenenfalls gehören dazu Beisitzer/innen, deren Zahl von der Mitgliederversammlung bestimmt wird, und die von ihr gewählt werden. In diesem Falle muss mindestens ein/e Beisitzer/in Student/in sein. Die Ämter des Vorstandes im Sinne dieses Absatzes sollen zur Hälfte mit Frauen besetzt werden und dürfen nicht ausschließlich von Professor/innen wahrgenommen werden. Im Folgenden werden unter Vorstand die hier bezeichneten Ämter verstanden. <u>Dem/der Schatzmeister/in und den möglichen Beisitzer/innen kommt keine Vertretungsmacht für den Verein zu.</u></p>
<p>§ 8 5. Vorstandssitzungen werden von dem/der 1. oder 2. Vorsitzenden einberufen. Vorstandssitzungen werden darüber hinaus auf Verlangen von mindestens der Hälfte der übrigen Vorstandsmitglieder einberufen.</p>	<p>§ 8 5. Der Vorstand fasst seine Beschlüsse in Vorstandssitzungen, die von dem/der 1. oder 2. Vorsitzenden einberufen werden. Vorstandssitzungen sind einzuberufen, wenn mindestens die Hälfte der Vorstandsmitglieder eine Einberu-</p>

<p>6. Der Vorstand ist beschlussfähig, wenn alle Vorstandsmitglieder eingeladen und mindestens die Hälfte der Mitglieder anwesend sind.</p>	<p>fung verlangt. Mit Zustimmung aller Vorstandsmitglieder können Beschlüsse auch außerhalb von Vorstandssitzungen schriftlich, per Telefax oder per E-Mail gefasst werden (Umlaufverfahren). Die Nichtbeantwortung der Aufforderung zur schriftlichen Stimmabgabe bzw. zur Stimmabgabe per Telefax oder E-Mail innerhalb der gesetzten Frist gilt dabei als Ablehnung der Beschlussfassung im Umlaufverfahren. 6. Weggefallen.</p>
<p>§ 12 Inkrafttreten der Satzung Vorstehende Satzung wurde von der Gründungsversammlung am 16. Juni 1989 beschlossen. Mit dem Eintrag in das Vereinsregister beim Amtsgericht Frankfurt am Main ist diese Satzung am 16. Februar 1990 in Kraft getreten.</p>	<p>§ 12 Inkrafttreten der Satzung Die vorliegende Vereinssatzung basiert auf dem Beschluss der Gründungsversammlung vom 16.02.1990 in der Fassung des ersten Änderungsbeschlusses vom 23.05.2009 und des zweiten Änderungsbeschlusses vom ##.##.####.</p>
<p>§ 2.7 Mitglieder der Gesellschaft erhalten bei ihrem Ausscheiden nicht mehr als ihre Kapitalanleihe und den gemeinen Teil ihrer Einlagen zurück.</p>	<p>§ 2.7 Weggefallen.</p>

Anhang zum Protokoll, TOP 14 (GNEL-Dissertationspreis)

Geschäftsordnung für den Dissertationspreis der Gesellschaft für die Neuen Englischsprachigen Literaturen e.V. (GNEL)

§1 Ziel des Preises

Durch die Auszeichnung einer besonders herausragenden wissenschaftlichen Arbeit mit dem Dissertationspreis möchte die Gesellschaft für die Neuen Englischsprachigen Literaturen

- den wissenschaftlichen Fortschritt, der mit einer solchen Arbeit erreicht wurde, hervorheben und
- die Aufmerksamkeit einer breiteren wissenschaftlichen Öffentlichkeit auf die besondere Leistung der Wissenschaftlerin oder des Wissenschaftlers lenken.

§2 Der Dissertationspreis

1. Der Dissertationspreis kann vergeben werden an eine hervorragende Arbeit aus dem Forschungsbereich der Gesellschaft für die Neuen Englischsprachigen Literaturen, welche in besonderer Weise die analytische und/oder theoretische Beschäftigung mit den anglophonen Literaturen der Welt, den Varietäten der englischen Sprache oder mit weiteren kulturellen Formen, Praxen und Medien voranbringt.
2. Der Dissertationspreis wird alle zwei Jahre vergeben.
3. Das Preisgeld beträgt €2.000.
4. Eine Aufteilung des Preises auf mehrere Dissertationen ist möglich.

§3 Ausschreibung und Nominierung

1. Die Ausschreibung erfolgt durch den Vorstand der Gesellschaft.
2. Vorschlagsberechtigt ist jede Gutachterin, jeder Gutachter bzw. jede Betreuerin, jeder Betreuer einer Dissertation, die/der Mitglied der Gesellschaft ist. Eigenbewerbungen von GNEL-Mitgliedern sind möglich.
3. Vorgeschlagen werden können Dissertationen, die §2.1 entsprechen und die in den beiden Jahren vor der Preisvergabe abgeschlossen wurden. Der genaue Zeitraum wird in der Ausschreibung festgelegt. Maßgeblich ist das Datum der letzten Prüfungsleistung des Promotionsverfahrens.
4. Die Nominierung wird der/dem Ersten Vorsitzenden der Gesellschaft zugeschickt. Eine vollständige Nominierung umfasst:
 - a. eine Kopie der Dissertation sowie eine Kopie der Promotionsurkunde oder eine Bestätigung des Dekanats über den Abschluss der Promotionsprüfung,

- b. den wissenschaftlichen Lebenslauf des/der Nominierten mit Schriftenverzeichnis,
- c. die Gutachten aus dem Promotionsverfahren,
- d. eine kurze Zusammenfassung der Dissertation in englischer Sprache (1.000 Wörter).

§4 Jury und Auswahlverfahren

1. Die Jury wird von der Mitgliederversammlung der Gesellschaft für die Neuen Englischsprachigen Literaturen mit einfacher Mehrheit für eine Amtszeit von zwei Jahren gewählt; sie setzt sich aus mindestens drei HochschullehrerInnen, die Mitglieder der Gesellschaft sind, zusammen.
2. Die Jury begutachtet die eingegangenen Schriften und wählt aus den Vorschlägen eine preiswürdige Arbeit aus; die Preisvergabe kann für ein Jahr ausgesetzt werden.
3. Die Mitglieder der Jury dürfen an Promotionsverfahren der Kandidatinnen und Kandidaten nicht beteiligt gewesen sein.

§5 Preisvergabe

Die Preisvergabe erfolgt im Rahmen der Jahrestagung der Gesellschaft für die Neuen Englischsprachigen Literaturen. Die Jury stellt hierzu eine Laudatio zur Verfügung. Der Preis wird vom Vorstand der Gesellschaft überreicht.

§6 Änderung der Geschäftsordnung

Die Geschäftsordnung kann durch Vorstand der Gesellschaft geändert werden.

An Herrn Prof. Dr. Ziegele
 Centrum für Hochschulentwicklung GmbH
 Postfach 105

33311 Gütersloh

Prof. Dr. Klaus Schneider
 Präsident des Anglistenverbands
 Universität Bonn
 Institut für Anglistik, Amerikanistik &
 Keltologie (IAAK)
 Applied English Linguistics (BAEL)
 Regina-Pacis-Weg 5
 D-53113 Bonn

Prof. Dr. Udo Hebel
 Präsident der DGfA
 Universität Regensburg
 Institut für Anglistik & Amerikanistik
 Chair of American Studies
 American Studies
 D-93040 Regensburg

Prof. Dr. Katja Sarkowsky
 1. Vorsitzende der GNEL/ASNEL
 WWU Münster
 Chair of American Studies
 Englisches Seminar
 Johannisstr. 12-20
 D-48143 Münster

Gemeinsame Stellungnahme zum CHE-Ranking

des Deutschen Anglistenverbands e.V.,
 der Deutschen Gesellschaft für Amerikastudien (DGfA), sowie der
 Gesellschaft für die neuen englischsprachigen Literaturen (GNEL)

13. Dezember 2013

Sehr geehrter Herr Professor Ziegele,

auf ihren Mitgliederversammlungen haben der Deutsche Anglistenverband e.V. (21.09.2012), die Deutsche Gesellschaft für Amerikastudien (01.06.2013) sowie die Gesellschaft für die neuen englischsprachigen Literaturen (10.05.2013) ihren Mitgliedern und den mit ihnen verbundenen universitären Instituten und Zentren mit großer Mehrheit empfohlen, ihre Beteiligung am CHE-Ranking auszusetzen. Die Gründe seien hier nur nochmals in aller Kürze zusammengefasst. Beanstandet wurden allgemein:

- methodische Schwächen, darunter insbesondere die fehlende Repräsentativität der Erhebungen aufgrund zu geringer Rücklaufquoten;
- die reduktive Darstellung in der ZEIT-Ausgabe, die insbesondere in der Schriftfassung keine transparenten Rückschlüsse auf das Erhebungsverfahren zulässt, und mittels des sog. ‚Ampelsystems‘ keine differenzierte Darstellung der beteiligten Institute und ihrer vielfältigen Strukturen erlaubt;
- der erhebliche unentgeltliche Aufwand des Rankings für universitäre Mitglieder und Institute bei gleichzeitiger kommerzieller Nutzung durch das CHE.

Das im Dezember 2012 veröffentlichte CHE-Ranking bestätigte diese bereits im Vorfeld kommunizierten Vorbehalte. Verstärkt und ergänzt wurden sie vom Umgang des CHE mit den Konsequenzen der Ausstiegsempfehlung des Anglistenverbandes vom 21.09.2012 und eines Meinungsbildes des Beirats der Deutschen Gesellschaft für Amerikastudien vom November 2012.

Konkret halten wir folgende Vorgehensweisen und Darstellungen im Ranking von 2012 für äußerst problematisch:

- Auf seiner Homepage stellt das CHE dar, dass sich von 64 angeschriebenen Instituten 43 beteiligt haben. In der Darstellung der BA-Studiengänge (nicht Lehramt) wurden 61 Institute berücksichtigt, für Lehramtsstudiengänge 38. Hieraus lässt sich zunächst grundlegend ableiten, dass das CHE Fakultäten und Institute auch gegen ihren ausdrücklichen Willen, nicht am Ranking beteiligt zu werden, berücksichtigt hat.
- Weiterhin ist die Darstellung der tatsächlichen Beteiligung irreführend. Insbesondere bei der Auflistung der Lehramtsstudiengänge wird nicht differenziert zwischen von den Instituten selbst weitergegebenen Daten, und solchen Daten, die von übergeordneten Einrichtungen wie z.B. Fakultätsverwaltungen, ggf. auch gegen den erklärten Willen der Institute, übermittelt wurden. Evidenzen sind z.B.: Die Rücklaufquote bei Professorenbefragungen lag bei nur 24,9%; für einen großen Teil der Institute werden lediglich Daten unter der Rubrik „Fakten“, nicht aber unter der Rubrik „Studierenden-Urteile“ abgebildet.
- Das Ranking der Studiengänge in den Bachelorstudiengängen (nicht Lehramt) stützt sich für viele Institute fast ausschließlich auf die Kategorien „Forschungsermöglichung“ und „Forschungsqualität“. Problematisch ist hier vor allem, dass auf den Seiten der ZEIT das Rating des Wissenschaftsrates nicht als offensichtliche Quelle dieser Daten transparent gemacht wird.

Wir fassen zusammen: Zum einen wurde der Ausstieg von Instituten, der nicht nur durch die Empfehlung des Anglistenverbands, der DGfA und der GNEL, sondern in einigen Fällen auch durch Instituts-, Fakultätsrats- und/oder Hochschulleitungsbeschlüsse gestützt wurde, schlichtweg ignoriert. Zum anderen – und damit zusammenhängend – ist die Basis der Erhebungen weiterhin in inakzeptabler Weise intransparent; ferner sind Erläuterungen oft nicht vollständig. Die Ergebnisse sind somit irreführend, suggerieren sie doch ein Ranking auf einer soliden methodischen Basis. Dies wird dem Anspruch einer seriösen Studienorientierungshilfe nicht gerecht. Darüber hinaus führt die Verwendung unvollständiger und damit schwer vergleichbarer Datensätze zu verzerrten Ergebnissen für die einzelnen Institute und Fachgruppen.

Unsere Fachgesellschaften halten auf dieser Grundlage die Empfehlungen an ihre Mitglieder und die anhängigen Institute, sich auch weiterhin nicht an CHE-Rankings zu beteiligen, ausdrücklich aufrecht. Wir fordern Sie in diesem Zusammenhang dazu auf, die Forderungen unserer Mitglieder und der anhängenden Institute, nicht in CHE-Rankings abgebildet zu werden, zu respektieren, und adäquat in der Darstellung der Rankings zu repräsentieren.

Mit freundlichen Grüßen,

Prof. Dr. Klaus Schneider
Präsident des Anglistenverbandes

Prof. Dr. Udo Hebel
Präsident der DGfA

Prof. Dr. Katja Sarkowsky
1. Vorsitzende der GNEL

GNEL-Förderpreis / ASNEL Graduate Award

Purpose of the award

The ASNEL Graduate Award is an annual prize which the Association for the Study of the New Literatures in English (ASNEL) has established to honour exceptional student achievement. The prize is awarded for outstanding theses (*Magisterarbeiten, Staatsexamensarbeiten, master theses, diploma theses*) from the fields of the new anglophone literatures and cultures or varieties of the English language which have been submitted at universities, universities of applied sciences, and pedagogical universities in Germany, Austria, and Switzerland. Theses from other countries can be submitted if they have been authored by student members of ASNEL. The laureate will be chosen by a jury of three university professors. The ASNEL Graduate Award was first awarded in 2008.

Who may nominate theses?

Thesis supervisors who are ASNEL members are entitled to make nominations for the prize to be awarded in 2013. The examination procedure of the thesis nominated must have been completed at the respective university between January 1, 2013 and January 1, 2014.

The deadline for nominations for the ASNEL Graduate Award 2014 is January 15, 2014.

How does one make a nomination?

Send nominations to the ASNEL President who will pass them on to the jury. Please make your nomination by email to seksarkowsky@wwu.de

Moreover, the jury requires the **thesis** and your **reference**, both in **electronic form** (attachment or CD) as well as a **hard copy** of the thesis and of your reference. Please send these items to:

Gesellschaft für die neuen Englischsprachigen Literaturen
Prof. Dr. Katja Sarkowsky
Westfälische Wilhelms-Universität Münster
Johannisstr. 12-20
D-48143 Münster, Germany

What does the award include and where is it awarded?

The ASNEL Graduate Award

- is endowed with 500 € of prize money
- covers travel expenses (2nd class return train fare) and hotel accommodation for the award ceremony, as well as the conference fee for the ASNEL conference at which the prize is awarded
- includes full ASNEL membership including ASNEL yearbook for two years
- covers ASNEL conference fees for two further years

- offers online publication for the prize-winning thesis on the ASNEL website.

Furthermore, two **Complimentary Prizes** will be awarded. These awards include:

- a book token of 50 €
- travel expenses (2nd class return train fare) and hotel accommodation for the award ceremony are covered, as well as the conference fee for the ASNEL conference at which the prize is awarded
- free ASNEL membership (including yearbook) for two years
- ASNEL conference fees are covered for one further year.

In May 2014, the ASNEL Graduate Award and the two Complimentary Prizes will be presented at the ASNEL conference at the University of Potsdam.

Call for Papers

"Postcolonial Justice "

25th Annual GNEL/ASNEL – 14th Biennial GAST Conference Potsdam and Berlin, May 29 – June 1, 2014

This joint 25th Annual ASNEL and 14th Biennial GAST Conference, hosted by the University of Potsdam, investigates practices and norms of justice in a postcolonial world. While the term 'justice' suggests the pursuit of a globally valid set of social, political or aesthetic norms, 'postcolonial' is often associated with the deconstruction of precisely such norms and values as hegemonic colonial or neo-colonial constructions, variably in the interest of the coloniser, global capital, or a cosmopolitan elite. Nevertheless, unless they wish to fall into the pit of radical culturalism, postcolonial projects themselves must rely on the postulation of transculturally and transnationally valid norms. On the most general level, then, the concept of postcolonial justice forces us to rethink the problem of universality against the notion of local and cultural particularity. The conference seeks to promote exchange on this important and timely issue and will address a broad range of questions that relate to the interests of its two convening associations.

The four-day conference will combine keynote addresses, round-table discussions, panel presentations, poster sessions, readings and performances. It seeks to facilitate an interdisciplinary dialogue among researchers from around the globe with contributions from disciplines as diverse as literary/cultural studies, history, cultural geography, botany, economics, law, museum studies and the history of science.

Keynote Speakers:

- Paul Gilroy
- Benita Parry
- Anne Curthoys
- Ratna Kapur
- Suvendrini Perera

ASNEL invites panels and papers that address postcolonial justice in the Anglo-sphere and beyond. Such panels and papers may refer to cultural practices in a wide range of genres and medial forms, from fictional and non-fictional writing to musicking and filmmaking, from theatrical performance to political activism. They should address the complex questions of obligation and recognition, reparation and restitution, reconciliation and forgiveness both in relation to the colonial past and postcolonial presents and futures. Possible contributions may address the following issues, among others:

- Postcolonial justice and the politics of reconciliation, restitution and retribution: How and on which ethical and legal basis should we deal with traumatic histories of colonial and neocolonial injustice (e.g. slavery, apartheid, indigenous genocide)?
- Postcolonial justice, globalisation and regimes of mobility: Who suffers, and who benefits from regimes of globalisation? How are these grounded in the colonial past? And how can we adequately represent, theorise, and redress these injustices?
- Postcolonial justice and aesthetic judgement: Can we conceive of a post-colonial 'critique of judgement' that maintains (transitional) aesthetic universals? How might one defend such a notion against the claims of radical culturalism?
- Postcolonial justice and language: What opportunities does English as lingua franca offer? Where does English displace vernacular traditions and indigenous knowledge?
- Postcolonial justice and the media: What is the role of the media in maintaining, or in dismantling inequitable hegemonic systems?
- Postcolonial justice and the marketplace: How does the marketplace affect the ways in which notions of justice in literature and other media circulate across the planet?
- Postcolonial justice and academic practice: What are the academic 'frames of speaking' that enable or disable discourses about global justice? How may we work towards epistemic justice in our disciplines?

Please send your proposals by **31st January 2014** to: pocojust@uni-potsdam.de

Conference Reports



“Re-Inventing the Postcolonial (in the) Metropolis”, 24th Annual Conference of the Association for the Study of New Literatures in English (ASNEL/GNEL), Chemnitz University of Technology, 9-11 May 2013

The 24th annual GNEL/ASNEL conference took place in the city of Chemnitz, a fitting location for a critical debate on the re-invention of city spaces. In Chemnitz, sleek structures of glass and steel coexist side by side with square Soviet blocks and remnants of antebellum architecture, now attentively renovated and valorized. Renamed Karl-Marx-Stadt by the DDR government, the city went back to its original name after the German reunification. A metropolis of multiple names presented the ideal frame for the renaming of the GNEL/ASNEL (Gesellschaft für die Neuen Englischsprachigen Literaturen/Association for the Study of the New Literatures in English) into GAPS (Gesellschaft für Anglophonen Postkoloniale Studien), an event that made this Chemnitz edition a very special one.

On Thursday, May 9, the President of the University of Chemnitz, Professor Arnold van Zyl, delivered an opening speech that left an indelible impression on me, and certainly on many others. Using his own memories and interpretation of Sello K. Duiker's 2001 novel *The Quiet Violence of Dreams*, Van Zyl emphasized how colonial metropolises, after the demise of empires, do live on in spaces of postcolonial reinvention. The nature of these composite spaces – vibrating with empowering and disempowering translocations, diasporic formations and alternating political models – represented the field of inquiry for the numerous papers, lectures, and contributions delivered at this conference. How do literary, cultural, and theoretical texts reinvent the postcolonial metropolis, or the postcolonial *in the* metropolis? With this guiding question, conference convener Professor Cecile Sandten opened the floor to a debate on the politics and poetics of the postcolonial metropolis. Sandten voiced the need to refrain from defining the postcolonial metropolis, real or imagined, through Western concepts and modes, and to widen the extent of the debate.

The official opening was followed by an adrenalinic keynote lecture by AbdouMaliq Simone, professor of sociology at the Goldsmiths College in London, entitled “Black Beach: Just the City”. Simone's lyrical language and close-to-performative rendering of his material made this opening keynote a memorable event, offering a heartwarming welcome to all participants. Starting from the assumption that the colonial metropolis is a space of incomprehensible casualties and colonial anachronisms, Simone observed the strategies through which the residents of the Black Beach district of Jakarta reappropriate the city and regain visibility in it. Simone often supported his claims with interviews and life anec-

dotes collected *in situ*. One of the most intriguing reappropriation practices entails fighting social expectations through slightly abrupt, apparently meaningless, self-referential actions, such as “build things, talk to a perfect stranger, look at birds, observing the loading and unloading of trucks”. Simone denominated this attitude “living with something more in mind”. Another fascinating concept introduced by Simone was “productivity of failure”. A suspension of mutual judgment among the residents of the same neighborhood creates a profitable space of failure, within which residents can endlessly reimagine themselves and exist in a condition of perennial flux, as “the important thing is not to stand still”. Finally, Simone emphasized “nomadism in place” as one of the most important values in the life of Jakarta residents: the urge to move, not necessarily from one place to another, but within a diversity of experiences.

Simone’s keynote lecture was followed by parallel panels and a “Renaming Debate: from ASNEL/GNEL to GAPS,” which partially tied in with last year’s debate “What’s in a name?” which took place at the annual GNEL/ASNEL conference in Bern. On the one hand, the major concern that led to the decision of renaming the Association was the difficulty in assessing the ‘newness’ of the new literatures mentioned in the acronym GNEL/ASNEL. On the other hand the term ‘postcolonial’, appearing in the alterative acronym GAPS, had to be carefully evaluated, especially after several voices have claimed that the postcolonial age has come to an end. A group of scholars including senior members and new ones presented pros and cons in both names, laying the foundation for the open debate that followed. Most of the members who took part in the debate pronounced themselves in favor of a name change, as I did too. In my view, the binomial Anglophone and Postcolonial fruitfully expands the field of analysis beyond the British Empire, including the American colonial/imperial dimension and opening up to the comparative study of empires. Under these circumstances, I am left with no doubts about whether my projects and field of research fall within the Association’s scope. Issues of belonging and inclusions were also at stake. One of the most pressing concerns that emerged over this year’s debate as well as last year’s was how to balance the Association’s vocation to interdisciplinarity with its focus on literature, and how a name could help clarify its policies of inclusion. Professor Mark Stein concluded the debate by reminding the participants that “a name cannot do all there is to do”. In line with Simone’s characterization of the city as “just the city”, Mark Stein reassuringly stated that a name is “just a name”, the work of the Association and its practices over the years will define its focus and constitution.

The first day ended with a cultural event at the City Library. The awarding of annual prizes for outstanding graduation theses was followed by a reading by Amit Chaudhuri, author of the award-winning novels *The Immortals*, *A Strange and Sublime Address*, and *Afternoon Raag*. The author, interviewed by Cecile Sandten and Kathy-Ann Tan, presented his latest novel *Calcutta: Two Years in the City* (2013). Chaudhuri shared his experience of Calcutta, dwelling upon the stories and anecdotes that set his writing in motion, and reading generously from the book. The interview ranged from his literary career to his musical one, which he

described as the composite result of Eastern and Western influences, and his position in a post-Rushdian tradition of Indian writing in English.

The second day began at the Gunzenhauser Museum, where an impressive room was made available for the second keynote lecture, delivered by Professor Rolf Goebel (University of Alabama, Huntsville). Goebel's lecture, by the title "From Postcoloniality to Global Media Culture: Reflections on Metropolitan Topography", offered a convincing reading of De Lillo's 2003 novel *Cosmopolis* through Byung-Chul Han's notion of "Hyperculture". Han critiques Bhabha's notion of hybridity as too entrenched in the colonizer/colonized dichotomy, and therefore no longer able to capture today's world-wide-web reality, an ocean of abysmal depth and complexity. Han proposes that the present can be best described by the suffix 'hyper' – rather than 'multi' or 'trans'. Hyperculture would therefore appear as a rhizomic space featuring radical placelessness, where cultures, sounds, images, and texts dwell in simultaneity. Hyperculture does not amount to abstractness and borderless freedom, argues Han, but it opens up spaces that are inaccessible to power and yet readable through aesthetics. This assumption led to Goebel's leading question: how do we read texts in a hypercultural frame? Goebel proceeded by presenting De Lillo's protagonist, Eric, as an example of hypercultural mobility. What I found extremely fascinating was Goebel's analysis of a minor character in De Lillo's novel, the Sufi rapper Fez. Goebel presented Fez as the parody of multicultural diversity, inhabiting a hybrid space of Americanized Sufi music, with lyrics in street English and Urdu. Considering the growing popularity of Sufism in America, generating ambivalent spiritual discourses in between mystical Islam and pop culture, Fez indeed appears a brilliant embodiment of Han's notion of hypercultural identity, resulting from the coalescence of heterogeneous lifestyles and practices. The day proceeded with an event I particularly looked forward to, as it combined two of the greatest pleasures of life (at least of mine): food and poetry. During the "Brown Bag Reading," British poets Sean Bonney and Stephen Mooney performed in front of an audience quietly munching on "Subway" sandwiches.

A keynote lecture by Amit Chaudhuri – the focus now being on his academic-self, rather than his author-self – opened the last day of the conference. Chaudhuri's talk, entitled "The Artistic Possibility of Comparing World Cities: the 'Third World', the Old, and the Modern", revolved around Indian and European aesthetics of modernity, and discussed how different political discourses force us to look at modernity in the 'East' and in the 'West' as different phenomena. Can we use the same vocabulary to talk about first- and third-world cities, or do we first have to acknowledge the existence of different agendas, articulating what is acceptable and modern? Chaudhuri proposed that European and Indian cities are indeed connected through a net of concordances. "When I am in Brussels and see those red stones on the floor", said Chaudhuri, his author-self briefly resurfacing, "I see Calcutta". I was most impressed by his considerations about India's somehow hesitant modernity. "Can we choose our modernity?" Chaudhuri asked, "No, our modernities happen to us. Some modernities flourish in an area of non-recognition". Thus Chaudhuri described how India is resisting the debate on modernity,

as modernity is equated with the Western colonial venture and reminds the nation of a space where Indians were completely invisible.

Bill Ashcroft's and Diana Brydon's panel presentations should not be left unmentioned. In his paper "Utopian Sites: Re-Inventing the Metropolis in the Post-colony", Ashcroft argued that Singapore and Hong Kong call for postcolonial analysis. He focused primarily (but not exclusively) on their complicated language situation, within which vernacular English has become a space of subversion of state-imposed, monocultural language policies. Ashcroft supported his argument with poems in English by Luise Ho (Hong Kong), and Eddie Tay (Singapore). The former made clear how poetry can offer visions of the future; the latter exemplified Ashcroft's notion of "contrapuntal cosmopolitanism". Tay's poetry collection *The Mental Life of Cities* (2010) illustrated how the islands identity is articulated in the spatial disposition of a poem, opposing English words and Chinese characters on the right and the left side of the page. The space between the characters, Ashcroft argued, redefines the notion of cosmopolitanism as contrapuntal cosmopolitanism, and indicates that the identity of the island resides in the void between languages, between Chinese and English. Dyana Brydon introduced her talk "Thinking and Walking in the Settler Colonial City" with a quizzical quote from Sheila Heiti's *How Should a Person Be?* (2012): "I want to know what it's like to think in the desert versus what it's like to think in the city." Brydon used the Heiti quote as a starting point for her analysis of wilderness and urban lifestyles in the Canadian imagery, focusing on two popular 'Toronto novels': Heiti's *How Should a Person Be?* And Dionne Brand's *What We All Long For* (2005).

As always, the GNEL/ASNEL annual conference proved an excellent occasion of encounter and confrontation, as well as a chance to meet old acquaintances and make new ones. The unique format offered a number of cultural events and an ample range of possibilities to present one's research - including classic conference panels, but also teachers' workshops and poster sessions. Special thanks go to the conference organizers for a smooth, carefully organized event, and to student volunteers, who kept us informed, refreshed and caffeinated throughout the whole conference.

Elena Furlanetto (Duisburg-Essen)

**“Re-Inventing the Postcolonial (in the) Metropolis”,
24th Annual Conference of the Association for the Study of
New Literatures in English (ASNEL/GNEL), Chemnitz
University of Technology, 9-11 May 2013**

As it is always the intention of the GNEL/ ASNEL conference to bring together well-established and young academics, teachers, students and authors, this year's conference was, with its over 60 speakers from at least 15 different nations, no exception. Academics from the fields of literature, cultural studies, sociology and urban studies came together to discuss the topic of the postcolonial metropolis. The 2013 conference was held in Chemnitz and bore the title “Re-inventing the Postcolonial (in the) Metropolis”. This topic was not only conveyed through numerous paper presentations but also through the venues of the conference. A vast number of presentations took place in the “Old Heating House” and the seminar rooms of the main building of Chemnitz University of Technology. However, all participants joined a wine reception and a reading with Amit Chaudhuri in DASTiez, the town library of Chemnitz, while the second keynote lecture by Prof. Dr. Rolf Goebel (University of Alabama, Huntsville) was held in the Gunzenhauser Museum. This variety of venues reflected the topic of the conference in a geographical sense.

The conference was opened by rector Prof. Dr. Arnold van Zyl, who shared his own experience with the notion of the postcolonial. Although he is not active in the field of literary or language studies, because he studied engineering, he made clear that the postcolonial affects everybody. His appearance then was followed by a welcoming speech by Prof. Dr. Cecile Sandten (convener of this year's GNEL/ ASNEL Conference and Head of the English Literature Department at Chemnitz University of Technology), who warmly welcomed all participants and briefly introduced the agenda of the three-day conference.

The first speaker on Thursday was Prof. AbdouMaliq Simone (Goldsmiths College, University of London), who gave his keynote lecture on “Black Beach: Just the City”. In his very dense and essayistic paper he not only uncovered the geographical challenges Black Beach – an area situated in the North of Jakarta – has to face, but also the diversity and urbanization processes, as well as movements taking place in this particular area.

Following the keynote lecture, several panels were offered, where interesting insights were shared with a wide range of scholars from all over the world. The panel “Reframing the Australian Metropolis”, chaired by Peter Mardsen, presented papers by four scholars who in their current works focus on the Australian Metropolis. Marijke Denger (University of Berne) concentrated on Michelle de Kretser's novel *The Lost Dog* (2007) in her work about the formation of identity in Melbourne. Sue Kossew (Monash University) talked about “Contested Spaces: Representation of Sydney in Recent Australian Literary and Cultural Texts”. She claims that Sydney “becomes a mobile postcolonial space of ‘transition’ (or even

translation)" and that these ideas are also used by Bill Ashcroft in his work on Singapore and Hong Kong. Kylie Crane and Anja Schwarz (University of Mainz and University of Potsdam) then took a closer look at "Broome, Western Australia. Cosmopolitan Confluences". Broome is a city not really considered a metropolis, but an urban space that has a cosmopolitan past and a transnational present and, can therefore, be considered a metropolis, nonetheless.

Apart from literature, linguistics was also a field of study covered during the three-day conference. In the panel "Linguistics and Discourses in the Postcolonial Metropolis" chaired by Katrin Berndt (University of Bremen), Michael Westphal (University Münster) presented his research on "Emancipation from and Reinvention of the Linguistic Metropolis in a Post-Colonial Speech Community". In the frame of his dissertation, he analyzed Jamaican radio newscast speeches in order to find out which accent is most frequently used in Jamaican radio and which accent is most positively perceived by the audience. The results reveal that Jamaican English and American English are gaining more influence in Jamaica, but British English still holds its prestigious status. Furthermore, Eric A. Anchimbe (University of Bayreuth) in his presentation talked about "Pidgin Goes Public in Urban Space in Cameroon: Language in the Expanding Postcolonial Metropolis", concentrating on the pidgin language in Cameroon as a conflicting phenomenon. He stated that on the one hand pidgin in Cameroon is dying out as it is forbidden to use it in formal domains like schools or universities, but on the other hand, its public use on radio and TV is increasing. Parallel to the panels just described, there were also two further panels held, called "Modernity & Market Economies in the Postcolonial Metropolis" and "Political Change in/and Contested Spaces in the South African Metropolis", which focused on economy and politics in metropolises.

After the panels, the ongoing debate on renaming the GNEL/ASNEL into GAPS, Gesellschaft für Anglophone Postkoloniale Studien, was on the agenda. Although there were some concerns about not reflecting the literary part, since literature is not present as such in the association's name any longer, almost all members agreed on its renaming. After this, all conference participants walked over to DASTietz, the town library in Chemnitz, to enjoy a wine reception, followed by the GNEL/ASNEL Graduate Award. Maike Lengeman received the Award for her outstanding thesis "'De powa of de word in the riddum of de word': Local Cultural Resources for a Global Market in Trinidadian Rapso Music." The evening was nicely concluded with a reading and talk with Amit Chaudhuri (Kolkata; University of East Anglia) from his most recent book, an autobiographical diasporic travel journal, titled *Calcutta: Two Years in the City* (2013).

The second day started in the Gunzenhauser Museum with the keynote lecture "From Postcoloniality to Global Media Culture: Reflecting on Metropolitan Topography" given by Prof. Dr. Rolf Goebel, who talked about "an important paradigm shift from postcoloniality [...] to the digital media society of late consumer capitalism today". Parallel to this lecture a teacher's workshop, titled "Teaching the Metropolis in the EFL-Classroom", was carried out with a mix of papers as well as creative approaches to teaching the New English Literatures. Jörg Heinke (University of Kiel) demonstrated how to approach "Sydney... the Metropolis in

the Bush". Unfortunately, the section on "Postcolonial Perspectives on the Metropolis: A New Approach to School-trips to London" was only presented via the material given by the two absent speakers.

A very interesting and entertaining break was provided by the so-called Brown-Bag Reading, which combined Lunch from Subway to go-boxes and a poetry reading by the two London-based poets Sean Bonney and Stephen Mooney (University of Surrey). Bonney, whose work marks a progression and continuance of the so-called British Poetry Revival, read from his collection *Happiness* (2011), whereas Mooney shared poems from his *DCLP (District and Central Line Project)* with the audience.

On Friday afternoon, speakers like Brenda Yeoh (National University of Singapore) and Chielozona Eze (Northeastern Illinois University) talked about the changing roles and feminist movements of women in Singapore and Africa and a growth in the number of 21st century African women writers in the panel "Gender and Migration in the Postcolonial Metropolis", chaired by Karin Ikas (University of Tübingen). A second panel, chaired by Katja Sarkowsky, took a closer look at "Contested Spaces in the North American Metropolis". Here, Florian Freitag presented New Orleans as a (Post)colonial city in a contextualizing and close reading of Rosalyn Story's *Wading Home*. The second speaker, Kathy-Ann Tan, presented issues of gentrification and multiculturalism in fictions of the North American metropolis. Katharina Rennhak took the audience on an excursion to New York City as a postcolonial Irish metropolis.

Between the two panel sessions, a poster presentation was offered at the reception, where two young scholars informed all those interested about their ongoing research and dissertation topics. After a short break, the second panel sessions were held and also the Under Construction section was presented here. In this section, young scholars were able to present and discuss their ongoing research.

After all the panels ended, the GNEL/ ASNEL members joined for a meeting to discuss current topics that are important within the society, whereas the others had the option of going on a 3-hour city tour through Chemnitz. In the evening, all conference participants had the opportunity to come together at the conference dinner, which took place at Janssen Cafe, Bistro, Restaurant.

Saturday was the third and final day of the conference. It started with a keynote lecture on "The Artistic Possibility of Comparing World Cities: the 'Third World', the Old and the Modern" presented by Amit Chaudhuri, in which the author illuminated the experience of traversing the world today. Chaudhuri gave a rather free talk, explaining in how he has perceived the postcolonial during his life. He set out to compare the so-called third-world with the western world and pointed out that it is necessary to view the modern in the 'East' differently from that of the 'West'.

This lecture then was followed by the last three panels which provided a concluding view of the whole conference. Two very special guests, namely Bill Ashcroft and Diana Brydon, presented their current research on the postcolonial metropolis from two very different angles. First, Bill Ashcroft on "Utopian Sights: Reinventing the Metropolis in the Postcolony" focused on Singapore and Hong

Kong and examined ways in which the postcolonial city is re-invented and re-discovered, since it never has been automatically a site of postcolonial discourse. Second, Diana Brydon in her paper on “Thinking and Walking the Settler Colonial City” presented appealing views on notions of the *flâneur*. With this paper she set out to “engage postcolonial urban imaginaries as they are challenged and re-defined” in both Canada and Australia. According to Brydon, these countries are connected “with the myth of the wilderness and the bush”, although they are highly urbanized countries. Brydon focused on the “gendered and racialized spaces of the city within the contexts of Canada’s colonial inheritance”. Moreover, she compared her findings on Canada with Sydney, Australia, linking up with Bill Ashcroft’s argument.

The panels and the whole conference were closed by thanksgivings. Special thanks was given to Prof. Dr. Cecile Sandten and her team, who did a great job in ensuring a smooth course of the whole conference. The organizers were most happy that everything went well, and the participants enjoyed the great atmosphere during the conference.

Melanie Ulbricht und Isabel Groth (Chemnitz)

Just Politics? Postcolonial Ecocriticism between Imagination and Occupation / 11th GNEL/ASNEL Summer School, Potsdam University, 2-6 September, 2013

What is postcolonial ecocriticism? How do animals figure in this new school of criticism? What is ecofeminism and what role does it play concerning postcolonial ecocriticism? What do we mean by environmental justice?

These are just some of the questions that were raised and, at least partially, answered at the 11th ASNEL Summer School at Potsdam University from 2-6 September 2013. Five days of lectures, seminars, workshops, and evening programs provided the perfect environment for Bachelor, Master and Ph.D. students, and lecturers alike.

The summer school was kicked off with an introductory lecture by Nicole Waller (Potsdam University, Germany) on the current trends in ecocritical and postcolonial studies. This lecture proved to be a solid introduction into ecocriticism and postcolonial studies for those not yet familiar with these schools of criticism. In his lecture “Uneven Ecologies: Commodity Frontiers, Boom Towns, and Peripheral Aesthetics” Michael Niblett (University of Warwick, UK) introduced concepts such as world ecology, capitalism as world-ecological regime, commodity frontiers as socio-economic relations, and the materiality of literature, to name but a few. Graeme McDonald (University of Warwick, UK) discussed the omnipresence of oil in our society in his talk “Containing Oil: The Pipeline in World

Petroculture” which was an excellent prelude for the reading by Helon Habila from his novel *Oil on Water* later that day. Melissa Kennedy (University of Vienna, Austria) approached a different subject in her talk “From Rubbish to Dumps: The Environment of Economic Inequality from Slums to State Housing” in which she highlighted the heavy social agenda in much of postcolonial literature and the importance of looking at issues rather than cultures. In the concluding lecture “The Cultural Politics of Prevention: Postcolonial Disaster and the Environmental Humanities”, Anthony Carrigan (University of Leeds, UK) pointed out the close relationship between colonialism and catastrophe as well as the generative and destructive forces of disasters. Carrigan’s lecture was the ideal concluding lecture as he took up the notions of combining theory and practice when talking about postcolonial ecocriticism, something that had been a heated point of discussion throughout the whole week.

The seminars that were held on an almost daily basis covered vast topical areas such as postcolonial ecocriticism and the Arctic, ecofeminism, film and postcolonial ecological conflict, the animal world in world-literary encounters, and postcolonial anarchism. The seminars, since they met six times throughout the week, managed to raise and even answer some of the essential questions mentioned in the beginning. These repeated meetings of the same groups offered the possibility to really delve into the respective topics and to explore a vast array of aspects that would not have been possible in just one session.

Workshops, which only consisted of one session each, covered even more ground: museum taxidermy, material ecocriticism, the political ecology of land rights, plastic and concrete, environmental imagination in anglophone science fiction, games on economic and ecological challenges, didactics and postcolonial ecocriticism, and many more. Even though the shorter format was at times dissatisfying as discussions were hardly ever finished at the end, the wide array of topics that were additionally covered in the workshops sparked further interest in the respective fields and stimulating discussions.

To round the whole program out, a daily evening program and a whole day in Berlin were organized as well. The evening programs consisted of a reading by Helon Habila, two screenings, and a farewell barbecue with live music. The day in Berlin could be spent either in the Museum of Natural Sciences or on a tour of either the African Quarter or a Lobby Walk through Berlin. In the afternoon, the practical side of our discussions was explored at the NGO World Café in the Haus der Demokratie und Menschenrechte. Here, a number of NGOs and initiatives presented their projects and products.

In conclusion, the summer school probably raised more questions than it answered but it also inspired critical thinking and discussions that will go on long after the summer school has come to an end. At the same time, it became clear throughout the week that, particularly in the field of postcolonial ecocriticism, it is nearly impossible to separate work in academia from an activist life, which might not be such a bad thing after all.

Yvonne Kaisinger (Salzburg)

Just Politics? Postcolonial Ecocriticism between Imagination and Occupation / 11th GNEL/ASNEL Summer School, Potsdam University, 2-6 September, 2013

I will begin this report by hypothetically imagining that I were asked (let's say in 20 years) what I remember as a defining moment during my time at university: I would without doubt mention the summer school for reasons that I shall try to explain in what follows.

The Recruitment of *participants* was successful. That is, the international mixture of students from diverse disciplines added a crucial and vital ingredient to our many fruitful discussions in classrooms as well as 'after hours', in which local and national aspects were incorporated into many lively debates. I was truly impressed by how many strenuous hours of traveling people have endured just to attend the summer school. There were people, for instance, from Canada, India, South Africa, Europe, Mexico, to name but a few countries.

With regard to *practicalities*, I would emphasize how much work and effort the team of students have put into creating a brilliant week. They really did everything possible to make us feel welcomed and arranged everything, which cannot be stressed enough. However, there was a minor flaw in terms of the reading material, which has nothing to do with the team's abilities. Unfortunately, some of us could not access the literature on the otherwise excellent digital platform iversity.com. In addition, it would have been less stressful to have had the reading material at least a month before, so that all of us could have been more prepared for the seminars and workshops. This is something you can take into account for next time: the technical problems that may occur and asking the teachers to announce their chosen literature in at least a month advance. I would use the adjective beautiful to describe the place where we were housed, and it was a good idea to have everyone make breakfast together.

Most of the morning *lectures* were eye opening. The lecturers were competent and eloquently presented their arguments to the audience. Although some of them were very broad in perspectives, they really tied in nicely in with the rest of the program that was to come afterwards. If I were to highlight something that could have been done differently, it would be the duration of the lectures, which was 1 hour and 30 min. including time for questions. I would either suggest 1 hour for lectures and time for questions or place a 5-minute break after the first 45 minutes and keep the current format. It simply becomes hard to focus for such a long time, and it is a shame that the inspirational ideas and perspectives should get lost.

There were many interesting *seminars* from which we could choose. I attended the seminar entitled "The Animal in World-literary Encounters", and I must admit that being from a literature department I had never really specialized or paid much attention to what is called Animal Studies, so I thought that it was time to challenge myself and experience a different field of studies. First of all, our instructor was extremely good at communicating some of the complex ideas and

made space for all to share ideas and thoughts on animals, but also the role of literature. We were asked to read two very different yet powerful novels, one by J.M. Coetzee and one by Julia Leigh, that were used to open up a discussion on how the animal is represented and what function it plays in literature; that is, if animals can at all be represented. Furthermore, we spent some time on generating ideas on what literature is and how it works in order to shed light on our problems in incorporating the animal into the literary framework of thoughts. All in all, I will definitely use what I learned during the seminar in my future work at my home university.

As a supplement to the lectures and seminars there were several *workshops* we could choose from, where students were mixed. These workshops, as I understood them, used specific cases or examples to explicate some of the theoretical perspectives such as the postcolonial museum, science fiction as a genre, and didactics. However, once again I will mention that in some cases we were given the reading material in class, which was unfortunate since that time could have been used to discuss and work more 'hands-on'. The workshops helped make some of the abstract ideas more concrete, and introduced us to other relevant areas.

Similarly, there was an *excursion to Berlin* which aimed at juxtaposing some of the theory with NGO work and debates with key figures who have implemented these ecocritical ideas into their daily lives. For example, at the debate panel there was an entrepreneur and a politician who debated degrowth among many other pivotal things. This day was stimulating seeing as we could get closer to the 'real world' and speak to people who are working in the interest of a better and just society.

The *closing session* brought everything together. That the students from each seminar presented some of the key topics was perfect. However, the setting was not right for closing remarks since we were seated in an auditorium, so maybe in the future, if possible, it would be more effective to gather all of the participants in one large room that is not used for lectures to provide an opportunity to bring the entire week's ideas into play in less formal surroundings.

The '*social events*' such as film screenings, readings, and the farewell party were all examples of how impressively planned the week was; these events helped all of us to get to know each other better and inspired one-on-one discussions and exchange of ideas and, most importantly, e-mails for keeping in touch.

I would like to end by saying nothing but *thank you for an extraordinary summer school* to the team who have worked hard to make the week possible, to the participants and teachers who have inspired me and the others to investigate further, and to the University of Potsdam for giving us majestic surroundings where only creative ideas can flourish. As a personal footnote to this report, I must add how enlightening it was to see so many humanities students and teachers in one place who all worked hard at a time that has been labeled by both pundits and media as the 'crisis in the humanities'; a hyperbole, clearly.

Amir Susic (Copenhagen)

Report on the First Conference of the Postgraduate Forum “Postcolonial Narrations”: “Challenging Boundaries: Postcolonial Narratives and Notions of the Global”, Göttingen, October 10-12, 2013

We founded the “Postcolonial Narrations” postgraduate forum in order to provide PhD students and Postdocs who work in the field of Anglophone postcolonial literatures and cultures with a platform for exchanging ideas and discussing their current research projects with other young scholars in the field. Its first conference (of hopefully many to follow) focused on the topic “Challenging Boundaries: Postcolonial Narratives and Notions of the Global” and brought together 20 young scholars from Germany, Austria, South Africa and Australia.

The conference opened with a short welcome address by Prof. Dr. Barbara Schaff, who holds the chair of British Literature and Culture in Göttingen. Subsequently, Prof. Dr. Mark Stein presented a keynote lecture on “Open Cities, Porous Texts: Translocation, Urbanism and Postcolonial Remains”. Drawing on texts by Teju Cole and Mohsin Hamid, Professor Stein’s talk engaged with “trans-local texts” and their formal specificities, which must be understood as a direct result of globalization processes. This keynote lecture and the following discussion started us off into two days of constructive work.

The conference sessions grouped a variety of research projects – from English and American literary studies to cultural studies engaging with food and identity or Australian theatre – under four major headings: *Urban Spaces, Urban Identities; Scales and Global Power; Transculturality; Globalization and Environment*. All conference participants could profit from the intense and detailed discussions of their contributions, which had been circulated amongst and read by all beforehand. The conference atmosphere was friendly, open and constructive.

Moreover, we invited a career coach, Dr. Jutta Wergen, who gave us some valuable information on how to deal with problems that we encounter during our dissertation phase. Unfortunately, many people had to leave early due to their train/flight schedules and could not participate in this afternoon workshop. However, those who did felt like they could benefit from the exercises in which Dr. Wergen engaged us.

Finally, I would like to take the opportunity here to thank Katharina Nambulla, who initially came up with the idea of a postgraduate forum, for taking me on board. It was a great pleasure to organize this first event with her: I am happy that we were able to put together such a successful inaugural conference and I am looking forward to the other events to come. Several participants already expressed their interest in hosting the next postgraduate conferences. Last but not least, I would also like to thank the whole organizational team in Göttingen, the volunteer student helpers, Prof. Mark Stein, the GNEL and our other sponsors. Most of all, I want to thank all the participants – including those who presented

their work, those who did not present, but contributed to the lively discussions and those who kindly agreed to chair our sessions – for contributing to these three enjoyable and productive days!

Hanna Straß (Munich)

Impressions of the First conference of the Postgraduate Forum “Postcolonial Narrations”: “Challenging Boundaries: Postcolonial Narratives and Notions of the Global”, Göttingen, October 10-12, 2013

This report adds a further perspective to Hanna Straß’s apt description of the first conference of the postgraduate forum “Postcolonial Narrations,” “Challenging Boundaries: Postcolonial Narratives and Notions of the Global.” Since I attended the conference as a guest and panel chair without presenting any of my own work, I had the opportunity of equally enjoying all the contributions and the additional programme.

The conference took place at two beautiful locations at the University of Göttingen, one of them in the university’s Historic Observatory and the other on the impressive main campus. The warm welcome by the organisers and Prof. Dr. Mark Stein’s enjoyable and informative keynote lecture, followed by a lively discussion, set the mood for the rest of the conference: the atmosphere was friendly, communicative and constructive throughout. It was quite evident that the organisation was done very professionally. There were hardly any delays, food and accommodation had been taken care of, and the timings of presentations, discussions and breaks in between were very well balanced.

The conference contributions covered a wide range of topics and research fields and demonstrated the scope of exploring ‘notions of the global.’ At the same time, they often revealed unexpected parallels in the use of theories or approaches. The friendly environment of scholars who were positioned at similar stages in their careers encouraged participants to present not only research that had already been completed but also, and especially, to discuss work in progress and to mention even those aspects that they felt insecure about. As far as I could estimate, every single contribution was followed by very constructive questions and criticism, thus providing valuable input to all participants. During the entire conference, Prof. Stein was kindly on hand with help and advice, while taking great care not to draw the attention away from participants and organisers.

Altogether, the newly founded postgraduate forum’s first conference nicely served the purpose of creating a friendly group environment among young

scholars of Postcolonial Studies. PhD students and postdoctoral researchers from various universities had the chance to discuss problems and approaches of academic research and to get in contact with other young researchers working in the same field. The event offered the opportunity for conference beginners to collect experiences in giving presentations as well as for more experienced young researchers to put their work up for discussion. In focusing on the ongoing challenges faced during the dissertation process and on practical issues of academic work, the forum complements the annual ASNEL-conference. On the last day of the conference, we also discussed the future of the forum. The enthusiastic input from almost all of the participants was an indication of the success of the first conference: ideas included a stronger focus on workshops and tips about presentation strategies, possibilities of an online forum for members, and many more. I am looking forward to seeing these ideas put into practice and to meeting again for the next conference. Thanks a lot to the organisers for a great conference!

Verena Jain-Warden (Bonn)

“Minor Cosmopolitanisms”: A Report on the International Summer School, University of Potsdam, 9-13 July 2012

It is always a matter of perspective: cosmopolitanism, on the one hand, as “a supra-national, governmental principal and universal right that pertains to everybody on the planet” and, on the other hand, as “a philanthropic and humanitarian ideal (that often has a hidden neocolonial or imperial agenda)”, as the website of the Summer School on “Minor Cosmopolitanisms” put it. Similarly, for some the Enlightenment project offered freedom, equality and reason to all humanity. For others, it excluded, nonetheless, people of non-European origins from these ideals. Indeed, it is all a matter of perspective, and that was exactly what the International Summer School at Potsdam University offered: a rare and precious opportunity for fruitful exchange of critical perspectives and theoretical approaches to the realities of our global, cosmopolitan and multicultural world.

The summer school specifically focused on “a range of ‘discrepant’ forms of cosmopolitan citizenship and belonging that have been the reality for colonial subjects in the past and have become the contemporary reality for millions of migrants as well as Indigenous people around the globe” (*Minor Cosmopolitanisms*). Lars Eckstein, Anja Schwarz, Dirk Wiemann and Alexander Dunst from the University of Potsdam brought together a good number of noteworthy scholars from all over the globe. The participants also included a number of international post-graduates and research fellows from countries such as Germany, South Africa, the United States and Turkey. As was to be expected from a summer school, trans-

national and interdisciplinary by nature, a rich platform – morning lectures, group workshops, plenary sessions, film screenings and poster presentations – was offered to the participants, which provided them with the opportunity to engage in enriching debates on a range of issues. The topics in focus were divided into one main roundtable session “Enlightenment and Global Justice”, and four smaller two-day workshops; “Postcolonial Justice”, “Minor Mobilities”, “Glocal Aesthetics” and “Indigenous Universals”.

During the roundtable session “Enlightenment and Global Justice”, the concept of cosmopolitanism was investigated with a view to its historical emergence within the context of the European Enlightenment and the formulation of a norm of universal human justice. Six different panellists – Prof. Satish Poduval (EFL University Hyderabad, India), Prof. Russell West-Pavlov (University of Pretoria, South Africa), Prof. Shaswati Mazumdar (Dehli University, India), Prof. Stephen Muecke (University of New South Wales, Australia), Prof. Rüdiger Kunow and Prof. Helmut Peitsch (both from Potsdam University, Germany) – offered their own take on this history of cosmopolitanism. Being deeply rooted in the European Enlightenment project, this historical notion of cosmopolitanism was criticised for remaining highly insufficient in itself when it comes to bringing justice to all humanity.

A morning lecture series focussed on specific aspects of the debate around cosmopolitanism. Lecture topics included *Change is Cosmopolitanism? Culture, Agency and the Social* by Prof. Rajni Palriwala, *Cosmopolitan Food Practices* by Dr. Sujith Pariyal (EFLU Hyderabad, India), *Queer Cosmopolitanisms* by Dr. Hongwei Bao (Nottingham Trent University, UK), *Women of the World: The Flight Attendant and Cosmopolitanism* by Dr. Prudence Black (University of Sydney, Australia), *Can You Anchor a Shimmering Nation State via Regional Indigenous Roots? Aboriginal Literature and the Brokerage of Decolonial Cosmopolitanism* by Prof. Anne Brewster (UNSW, Sydney, Australia), *Cosmopolitics in Broome: Techniques for Destroying and Protecting Worlds* by Prof. Stephen Muecke and *The Geo-Graphics of a Minor Cosmopolitanism: Alexis Wright’s Carpentaria as Indigenous World Literature* by Prof Russell West-Pavlov.

During the daily workshop sessions, the participants focused on two out of four topics: “Postcolonial Justice”, “Minor Mobilities”, “Glocal Aesthetics” and “Indigenous Universals”. Each workshop provided an enriching platform to examine specific topics from different theoretical perspectives. The first workshop group “Postcolonial Justice”, chaired by Prof. Mazumdar and Prof. Wiemann, discussed different concepts of cosmopolitanism, and their relation to human justice. The second workshop group, “Minor Mobilities”, was instructed by Prof. Palriwala, Dr. Bao and Prof. Schwarz. The participants related the concept of minor cosmopolitanism to global and local societies in transition. The third workshop group “Glocal Aesthetics” concerned itself with “the trans-national status of arts” and was chaired by Prof. Poduval, Prof. Muecke and Dr. Dunst. The fourth workshop group, “Indigenous Universals” was chaired by Prof. West-Pavlov, Prof. Brewster, Prof. Eckstein and Dr. Sinha and discussed the notion of an “indigenous cosmopolitanism” (*Minor Cosmopolitanisms*).

Other highlights of the Summer School included a PhD poster session where young researchers exhibited their PhD projects in the form of posters to a responsive, yet critical audience so as to promote exchange of ideas and receive feedback on their research work in progress. Film screenings of *My Migrant Soul* (dir. Yasmine Kabir, Bangladesh 2002), *Vers Nancy* (dir. Claire Denis, France 2002) and *Bamako* (dir. Abderrahmane Sissako, France, Mali, USA 2006) also attracted attention and enabled fruitful discussions.

Lastly, the Potsdam Summer School on *Minor Cosmopolitanisms* provided students with valuable insights into the world of academia and fully lived up to the expectations of all of its participants, as well as presenting an unparalleled opportunity to strengthen the ties between young researchers and established scholars from all over the world. The different sections of the summer school, all of which were brought together in a well-balanced and productive manner, provided its participants with the opportunity to engage in stimulating discussions and arrive at valuable and constructive new insights. All in all, it proved to be a success: a perfectly organised, well-scheduled and memorable summer school with a friendly atmosphere.

Hazal Burcu Kislak (Berlin)

Salman Rushdie in Conversation with Julika Griem

13. Internationales Literaturfestival Berlin

Haus der Berliner Festspiele, September 14, 2013

One of the most eagerly anticipated events at the 13th International Literature Festival in Berlin this year was a double-bill at the Haus der Berliner Festspiele featuring Salman Rushdie in conversation about his early work on the Saturday evening and reading from his latest book, *Joseph Anton: a Memoir* (2012) on the Sunday morning. This review will cover only the former, where a relaxed and jovial Rushdie discussed his writing with Prof. Dr. Julika Griem, Chair of English Literature at Goethe University Frankfurt, whose excellent introduction to Rushdie's work and incisive questions were well-pitched at a mixed academic and more general audience. Veteran German actor Burghart Klaußner also graced the event with his presence, reading out passages from the German translations of Rushdie's *Midnight's Children* (1980) and *The Moor's Last Sigh* (1995).

The evening began with a discussion of perhaps the most familiar of themes underlying Rushdie's novels and critical essays – the Partition of India and the birth of the new Indian nation on August 15, 1947. Voicing the significant influence of E.M. Forster's *A Passage to India* on *Midnight's Children* (Dr. Aziz being an obvious reference to, and re-write of, Forster's protagonist), Rushdie expressed that his novel, which won the "Booker of Bookers" in 1993, was an attempt to

counter what he considered Forster's "cool, dispassionate prose" with his own perception of the "vulgar, excessive, appalling" nature of Indian metropolitan life, especially in the city of his birth, Bombay. He thus set out to portray India in a different way, through the lens of memory which, as the protagonist of the novel, Saleem Sinai, puts it, is ever subject to "error[s] in chronology". Responding to Griem's question about Saleem's errata or unreliable narration in the novel, the subject of a short essay in the collection *Imaginary Homelands, Essays and Criticism 1981 - 1991*, Rushdie explained that he uses mis-remembering as a trope in *Midnight's Children* in order to counter the linear chronology of "historical fact" and, thus, to displace the significance of "official (nationally-sanctioned) narratives". Instead, it is the distorted and fragmented nature of Saleem's memories that reflect what Rushdie deems the "plurality and multiplicity of the Indian experience".

A second central theme that emerged in the course of the evening's discussion was the centrality of place in Rushdie's writing. In response to Griem's question whether Mumbai still played a crucial role in his writing, Rushdie replied that place (that is, setting) had indeed become increasingly important to him because, "as a migrant writer", one's task becomes that of "finding [one's] place in other places". Moreover, Rushdie emphasized, for the migrant writer, "place is never (a) given"; rather, "it has to be taken, occupied". Consequently, the re-creation and evocation of place for the migrant writer, whose place of origin exists only as an "imaginary homeland", becomes an exceedingly difficult and complicated task. One wonders to what extent this is true, given Rushdie's early expatriation from India at the age of fourteen to attend Rugby School, perhaps *the* public school par excellence in the UK so memorably detailed in Thomas Hughes' 19th century classic, *Tom Brown's School Days*. Nevertheless, as Rushdie has depicted in his writings, transitions are never easy, especially when they are imposed externally. *The Moor's Last Sigh*, Rushdie explains, was largely his attempt to write about the transformation from colonial Bombay to postcolonial Mumbai - something, he reminds his audience, that did not happen overnight as the remnants of colonialism were still very much present. The novel, Rushdie explicates, was also his way of coming to terms with the rise of sectarian politics, Hindu-Muslim clashes, and organized crime in the modern metropolis. In particular, he clarifies, it was a response to the dominant Hindu nationalist claim that there was an "authentic" way of being Indian. In seeking to relate the history of the country from a different, and distinctly minority, perspective, Rushdie writes the protagonist of the novel, Moraes "Moor" Zogoiby, a "determinedly ungodly [half-Jewish] Indian Christian", into being. Like so many of the author's other memorable characters, some of whom simply "walk in, sit down and refuse to leave", Moraes "Moor" Zogoiby is a "high-born crossbreed", a product of India's composite and multifarious oral and narrative traditions.

It is not surprising, therefore, that, to round off the evening's discussion, Rushdie acknowledges the influence of both Eastern and Western literary traditions on his own writing, professedly aligning himself with the non-realist tradition of the novel (citing Laurence Stern's *Tristram Shandy* as a formative influence and the magical realist fiction of fellow writer Gabriel García Márquez as a signifi-

cant precursor) while simultaneously displaying a fondness for the realist stylistic devices of “zooming in” (in the manner of the opening sequence of Honoré Balzac’s *Le Père Goriot*, Engl. trans. *Father Goriot*) and the naturalist techniques of south Indian narrative painting. While Rushdie’s latest offering, *Joseph Anton: a Memoir* has been marketed as a detailed autobiographical account of his ten years in hiding upon the issuing of the fatwa by Ayatollah Khomeini amidst controversy over his novel *The Satanic Verses* (1988), it might be worth remembering that the autobiography, with its long-standing literary tradition, is ultimately not merely a form of ‘factual’ representation or historical documentation, but also one of filtered recollection, reconstruction and, in Rushdie’s case, redress. What, then, lies next on the agenda, after (in a nod to *Tristram Shandy*) the life and opinions of Salman Rushdie, Gentleman? “I won’t promise not to write another book about Bombay,” Rushdie says with a laugh, “because, then, I will.”

Kathy-Ann Tan (Tübingen)

BIELEFELD

Hartner	Mutiny or Rebellion? India in 1857 and Its Representations in Public and Literary Discourse
Fulger	Rhythm of Life: Caribbean Music and Its Socio-Political Implications
Prescod	English Around The World

BOCHUM

Berg	A Short History of British Colonialism
Budde	(Post)Colonialism and 19 th -Century Ireland
Dickel	Postcolonial Theory
Meierkord	Indian English
Niederhoff	British and Canadian Short Stories
Siepmann	Teaching Transnational and Transcultural Fiction

BONN

Jain-Warden	African Women Writers
Rajeswaran	Re-Imaging the Nation from the Diaspora: Deepa Mehta's Elements Trilogy
Schmidt-Haberkamp	Postcolonial Literatures and Cultures: Theories, Histories, Selected Texts
---	Revising Settler Colonialism: Renegotiations of the Past in Contemporary Australian Fiction

TU BRAUNSCHWEIG

Kinzel	Survey Course I: New English Literatures
--------	--

BREMEN

Broeck	The Text of Slavery: Slavery Narratives as a Transnational Genre
Cetin	Introduction to English Literatures, Part 1
Maasen	Britain and the Raj
Nittel	Introduction to English Literatures, Part 1
---	Reading Travel Writing as a Transnational Genre

CHEMNITZ

Heidemann	History of Literatures in English: From Romanticism to the Present
---	Rewriting Jane Eyre
Malreddy	Introduction to the Study of Literatures in English

- Terrorism in Contemporary Literature
 --- Logging the Nation: Emergence of Postcolonial "Nation-alogues"

DORTMUND

- Braunstein Caribbean Women's Writing
 Diverse English-Speaking Cultures of the World, Group A-D
 Osterried Modern Short Stories: Joyce, Mansfield, Woolf
 Paasche Bessie Head: A Search for Identity
 --- The Globalisation of Education: An African Experience
 Schmid Visions of India

DRESDEN

- Georgi-Findlay Survey of Canadian Culture
 Horlacher Magic India: Contemporary Indian Novels
 Köhler Transcultural Perspectives
 Lange Postcolonial Englishes
 Schlemper "Rule Britannia - Britannia rule the waves" - Britain 1815-1914
 Schötz Rewriting a Literary Classic: "Jane Eyre" and "Wide Sargasso Sea"

DÜSSELDORF

- Chiangong Mforbe An Introduction to Postcolonial Theory
 --- Anglo-Caribbean Women Writers
 Gomille Anglophone Literatures of the Pacific Rim II
 --- Globalized Literatures, World Englishes and Translations
 Heinze Writing Multicultural Britain
 Jo Contemporary Asian Canadian Fiction
 --- Postcolonial Narrative and the Speculative
 Kremendahl (Post-)Imperial Ideology: A Passage to India
 Stolz Power, Authority and the Other in Postcolonial Crime Fiction. Investigating Resistance and Subversions in Novels by A. Ghosh, Kazuo Ishiguro and M. Ondaatje
 Wolter Creating Black Britain

DUISBURG-ESSEN

- Chaghouani Discourse of the Madman: Insanity in Contemporary Anglophone Fiction
 Dahlheim 20th Century Anglophone Literature

Drawe	South African Plays
Gurr	21 st Century Anglophone Fiction
---/Heyl/Raab	Doktorandenkolloquium Anglophone Literatur- und Kulturwissenschaften
Hickey	English in North America
Kumarasamy	Sri Lankan English: An Introduction
Lehrende des Fachs	Studying and Teaching Anglophone Cultures at Duisburg-Essen University
Plummer	Postcolonial Dickens
---	Women Travellers in the Orient
---	Postcolonial Theory
Ulfat	Afghanistan on Screen - from Fighting for Freedom to Blowing up Buddha
Wright	American and Canadian Short Stories
KATHOLISCHE UNIVERSITÄT EICHSTÄTT-INGOLSTADT	
Böttger	Global Citizenship - Interkulturelle Kommunikation
Reimann	English Communication in a Globalized World
ERLANGEN-NÜRNBERG	
Bayer	Examensübung Postkoloniale Literatur und Theorie
---	India and the Novel
FRANKFURT	
Bettinger	Caribbean Literature
---	Postcolonial Crime Fiction
---	Postcolonial Tempest
Clark	Into the Interior: African Journeys - Joseph Conrad's "Heart of Darkness" and J.M. Coetzee's "The Narrative of Jacob Coetzee"
Dalal	Exploring Home(s): South Asian Diasporic Fiction in Australia
---	Short Stories as a Literary Form: An Introduction
---	Rabindranath Tagore: 150 Years On
Schulze-Engler	Black and Asian British Literature
---	Introduction to Anglophone Cultures and the New Literatures in English

--- Indian Ocean Imaginaries: African-Asian Literary Interactions and Transformations

--- Examens- und Forschungskolloquium: "Transculturality in the English-Speaking World"

FREIBURG

Alber Trauma and Aborigines in Australian Novels of the 20th Century

Fehrle The 20th Century English Canadian Novel

Halford Canadian English

Korte/Mair Cultural Globalisation - Entertainment Industry and Mass Media in a Post-Colonial World

Kortmann The Complexity Debate in Linguistics - What can we learn from Varieties of English?

Pirker Nation and Narration - Postcolonial Epics

Vogt-William Bollywood

FREIBURG PH

Grau Discovering Canada in the EFL Classroom

Piamonte Films in the English Speaking World: Historical, Socio-Political and Cultural Study of Cinema

GIESSEN

Berger Multicultural Literature in the EFL Classroom

Götz English around the World

Lange Language and Ethnicity

--- Spoken Indian English

Velupillai Introduction to English-lexified Pidgin and Creole Languages

--- English in a Global Perspective: An Introduction to Typology

GÖTTINGEN

Nambula Ugandan Women Writing

--- Introduction to Caribbean Literature

--- The Global City

--- Representations of Africa in Contemporary Narratives

Glaser Crossing Borders: Poetry of the Asian, African and Caribbean Diasporas

GREIFSWALD

Burmeister	English Varieties around the World: Linguistic Features and Sociolinguistic Context
Fanning	1857: The Great Indian Rebellion
---	West Indian Slavery in Fiction
Küchler	English in the Age of Globalization
Susemihl	Contemporary Canadian Literature
Weber	Reading/Listening: Current topics UK IRE AUS NZ
---	Introduction to Australia and New Zealand

HALLE WITTENBERG

Bergmann	British Political Culture in Comparative Perspective – USA, Important Commonwealth-Countries and the Commonwealth Organizations
Busse	English as a Global Language
Meyer	Post-colonial Short Stories

HAMBURG

Hertel	Postcolonial Re-Writings
Pietsch	Asian Englishes
Siemund	Varieties of English

HANNOVER

Marquard	South African Fiction: “Jim Comes to Joburg”
Pfaff	International Varieties of English

HEIDELBERG

Glauser	Ortsnamen der englischsprachigen Welt
Hirsch	Postcolonial Britain: History, Theory and Cultural Practices
Loimeier	Neuere Literatur aus Nigeria
Lusin	Black and Asian British Writing in Poetry and Prose

PH HEIDELBERG

Vogt	Colonialism and Postcolonialism – An Integrated Approach
------	--

HILDESHEIM

Carlosn, Mc Laughlin	Applied Linguistics: Corpus Linguistics – World Englishes
----------------------	---

JENA

Orth Literature in Context: Literature and Colonialism

PH KARLSRUHE

Hermes Growing Up Ethnic in Australia

Teske Slave Narratives and Neo-Slave Narratives

KIEL

Zimmermann Postcolonial Literature and Theory in the North American Context

--- Canadian Literature as Postcolonial Literature

KOBLENZ-LANDAU

Benner Varieties of English

Meyer Literatures in English

Reif Colloquium: Postcolonial English - Varieties Around the World

KÖLN

Adone Languages in Australia

Antor Post-Bicentennial Australian Literatures in English

--- Crisis, Contingency, and (Dis-/Re-)Orientation in Anglophone Literature

Bharucha Hybrid Selves - Hyphenated Identities: Diasporic Indian English Fiction

Bosenius Post-Colonial Poetry in English

Koch Australian Comparative Linguistics

Lo Asian-Australian Identities in Literature and Film

--- Cosmopolitics and Postcolonial Theatre

N.N. Introduction to Postcolonial History

Rau Short Literary Forms in Canadian Literature

Rajeswaran Imaging the Nation, the Self and the Other from the Indian Diaspora

Wratil Pidgins and Creole Languages

KONSTANZ

Fischer Australian (Post)Colonial Narratives

Frank Multicultural Britain in Fiction and Film

Gruber Contemporary Asian American and Asian Canadian Women's Writing

Nischik	Multiculturalism in American and Canadian Literature and Culture
Payne	Area Studies Canada: Issues of Identity
Reif-Hülser	Ways of Resistance – Visions of Freedom. South African Writing during and after Apartheid
Sobral	“Torn and New”: The Postcolonial Novel in Africa
LEIPZIG	
Buchstaller	Varieties of English
Lampadius	Questions of Identity in New Zealand and Pacific Literature
Schwend	Diaspora Identities
Stirbu	Empire and Imperialism in Classic British Children’s Books
Welz	Diversity in South African Literature
PH LUDWIGSBURG	
Hollm	Introduction to the Culture and Civilization of the English-Speaking World
LÜNEBURG	
Moss	Life with Uncle: Canada and the United States
Seifert	Looking into the Kaleidoscope: Exploring Contemporary Canadian Literature
Völz	Ethnic Minorities in English-Speaking Cultures
MAGDEBURG	
Ebeling	Discourse of Conflict in the Globalized World
Peters	Salman Rushdie: From Postcolonial Author to Global Player
MAINZ	
Crane	Tracing and Translating a German Explorer in Australia: A Culturally Informed Seminar
Georgi	Alternative Futures: Speculative Fictions in Postcolonial Contexts
Freitag	Alice Munro’s Short Stories (Canadian Women Writers II)
---	Railroad Fiction and Poetry in the U.S. and Canada
Klinck	Multicultural Britain
Lampert	English as a Global Language

N.N.	Cultural Studies III: Indians in Outer Space: Canadian Multicultural "Pulp Fiction"
N.N.	Cultural Studies III: New Zealand
N.N.	Cultural Studies III: British Studies: From Empire to Europe
Stein	Black British Fiction

MANNHEIM

Butter	Orientalism and Film
Griffiths	Australia: History - Culture - Environment
Kuster	Legacies of Multiculturalism: Race, Ethnicity and National Identity in Contemporary British Culture
Reichardt	Beyond the 49 th Parallel: Comparative North American Literatures and Cultures - Canada and the US
Winkgens	Negotiations and Representations of the Intercultural, the Transcultural and the Global on Film

MARBURG

Birkle	Introduction to the Study of Anglophone Literatures and Cultures (Survey of English Literature)
---	Native North America (Canada and the USA)
Hoyer	Varieties of English
Stevens	Across the Ditch: Australia, New Zealand and the Tasman Relationship

MÜNCHEN

Bartl	Black British Literature
Fekadu	Imagining Africa in 18 th and 19 th century British Literature
Hackert	Varieties of English around the World
Nowak	Caribbean Literature
---	South African Literature
Laqué	Unsettling Australia

MÜNSTER

Deubner	Varieties of English & Attitudes Towards Them
---	National and Transnational Aspects of English Worldwide
Kögler	"The Exotic" - a Critical Perspective: From Colonial Travel Writing to Postcolonial Cultural Production
N.N.	South Asian Diasporic Literature and Films

N.N.	National and Transnational Studies: Historical and Theoretical Foundations
Rajeswaran	Indian Theatre: Imaging the Nation through Myth and History
---	Re-Imaging the Nation from the diaspora: Deepa Metha's Elements Trilogy
Schmitz	Contested Geographies: The Spatial in Postcolonial Literature and Theory
Wulfert	English in Africa
---	World Englishes
OSNABRÜCK	
Asu	English-Speaking Africa
---	English in International Settings
Husemann	India Calling
PADERBORN	
Ehland	Travellers, Adventurers, and Colonisers and the Early Modern World
Porsche	Teaching Multicultural Britain
Reiffenrath	"Leaky Borders" and Cultural Crisis - Transnational Encounters in Contemporary Cinema
PASSAU	
Lenz	The British Commonwealth
POTSDAM	
Eckstein	Postcolonial (Re)Visions: The Tempest
Eckstein/Peitsch	Deutsche in und über Australien
Kunow	Colonial North America
Offizier	Captivity Narratives
Wischer	Introduction to English Linguistics Part 3 (History and Variation of the English Language)
REGENSBURG	
Schneider	English-oriented Pidgins and Creoles
ROSTOCK	
Knopf	Witchcraft, Memory, and the Legacy of Sugar in Caribbean Literature
---	Women's Voices in American and Canadian Literature

Linke	The Films of Mira Nair: A Diasporic Director and Her Transcultural Fictions
Mackenthun	Postcolonial Ecologies. Literature and Global Environments
N.N.	Regional and Social Varieties in English
N.N.	English in Contemporary Transcultural Contexts
Rossow	The Transcultural Dimension of Globalisation
Schmidt-Kilb	Growing Up in 21 st Century Fiction: Bernadine Evaristo, Anthony Mc Carten and Nick Hornby

SAARBRÜCKEN

Diemer	English as a World Language
Ghosh-Schellhorn	All about ... India: Personal Quests, Road Movies, and Traveller's Tales
---	The Lives of Princes and Outcasts
---	The Maoris: Transcultural Representations and Intermediality
---	Kolloquium Studying Transcultural Anglophone Studies
Fuss	"Mere Dots in the Ocean?"

SIEGEN

Arndt-Lappe	Varieties of English
Gerhards	Resources for Teachers 1 - Culture and Literature of English-speaking Countries
Schmidt	Ethnic Writing in the U.S. and Canada
---	Kolloquium für ExamenskandatlInnen + Readings in New Diaspora Theory

STUTTGART

Holtkamp	In Conversation with Globalization
Rodoreda	Unsettled Settlers: Coetzee, Carey et al.
---	Australia: History, Politics, and Culture
Shabio	Empire and the Enlightenment: Postcolonial Perspectives

TRIER

Kloof	Visions of the North: The Canadian Arctic in Cultural and Literary Discourse
Müller	Special Topic in Literary Studies: New Zealand Novels: Between Mythology and Post-Colonial Reality
---	Advanced Survey of Canadian Literature and Culture

Sand Special Topic in Applied Linguistics: English in the Caribbean

TÜBINGEN

Dengel-Janic Postcolonial Shakespeare

Ikas Australia's Stolen Generation in Literature in Film

--- J.M. Coetzee: South Africa and the Politics of Writing

--- Key Issues in Colonial and Postcolonial Literatures and Cultures

Reinfandt English Tagore

Wallraven Postcolonial Literature, Spirituality and Politics

WEINGARTEN

Massler Literary Studies, Postcolonial Fiction

Mackintosh Current Events in English Speaking Countries

WÜRZBURG

Ahrens Kolonialismus und Postkolonialismus in der englischen Literatur

--- Kanadische Landeskunde im Englishunterricht

Ehrling Die Darstellung englischsprachiger Länder in den Englischbüchern der Sekundarstufe

Möhling-Falke Varieties of English

Morgan Landeskunde Australien

N.N. English-Speaking Cultures

Waller Caribbean Studies

Österreich

GRAZ

Penz World Englishes

Scherling Language, Ideology and the Globalization of English

INNSBRUCK

Codery/ N.N. Concepts, Contexts, Theories of Cultural Studies: British and Anglophone Cultures

N.N. Literatures in English

N.N.	British and/or Postcolonial Literature
Pallua	British and/or Postcolonial Literature: "You taught me language, and my profit on't is, I know how to curse"
---	Introduction to British and Postcolonial Literary Studies
Ramsey-Kurz	Anglophone Cultures Imagining Riches
KLAGENFURT	
James	Themes in Applied Linguistics: Pidgins and Creoles
Wildenburger	Advanced Topics in "Film, Literature, and Culture Studies": focusing on Issues in Gender Studies: The First Australians - A Cultural History of Australia
Wimmer/Messier	A Survey of Australian Culture
Wimmer	Issues in Literature: A Short History of OZ Cinema in Nine Movies
SALZBURG	
Poole	Colonial Encounters and Imperial Fantasies 1492-1776
WIEN	
Mengel	Black African Novels in English
Rubik	The Fascination of Margaret Atwood
Seidl	Queen Divas, Virgin Queens and Queens of Hearts: Female Royalty in Anglophone Culture
Wöhrer	Extra-Martial Love-Relationships in Anglophone Literatures from the Middle Ages to the Present
Zacharasiewicz	Humor and Satire in North American Literatures
WU WIEN	
Ozvalda	World Englishes: Economy, Linguistic and Culture Observations

PUBLIKATIONEN

[zusammengestellt aus *AREAS - Annual Report on English and American Studies*, Band 44 (2013) sowie aus Zusendungen von Mitgliedern der GNEL]

AACHEN

- Davis, G.V. "‘Is not the truth the truth?’ The political and the personal in the writings of Gillian Slovo and Jann Turner". E. Mengel, M. Borzaga, K. Orantes (eds.): *Trauma, Memory, and the Narrative in the Contemporary South African Novel*. Amsterdam /New York: Rodopi. 2012, 295-318.
- : [Rez] "Catherine M. Cole, *Performing South Africa’s Truth Commission: Stages of Transition*. Bloomington: Indiana University Press, 2010". *Theatre Research International* 37,2 (2012), 195-196.
- : "Narrating the Liberation Struggle in Zoë Wicomb's Novel *David’s Story*". Kozancherry/Kerala: St. Thomas College, Reyono, *Journal of Interdisciplinary Studies*. 2012, 3-14.
- : "‘Old Loyalties and New Aspirations’: The Post-Apartheid Crime Fiction of Deon Meyer". C. Matzke, A. Oed (eds.): *Life is a Thriller: Investigating African Crime Fiction*. Köln: Rüdiger Köppe Verlag. *Mainzer Beiträge zur Afrika-Forschung* 30 (2012), 51-61.
- : [Rez] "Bernth Lindfors (ed.), *The Dennis Brutus Tapes. Essays at Autobiography*. Woodbridge: James Currey, 2011". *Wasafiri* 71, Autumn 2012, 96-97.
- : "‘Vital Social Evidence’: *Black and South Asian Theatre in Britain Today*". Pathanamthitta/ Kerala, India: Catholicate College. *Catholicate Journal of Studies and Research* 1,1 (2011), 7-18. [Nachtrag]
- : "A Deeper Silence - Dan Jacobson’s Lithuania". Zbigniew Białas, Paweł Jędrzejko and Karolina Lebek (ed.): *Inside Out. Discourses of Interiority and Worldmaking Imagination*. Bielsko-Biała: Wyższa Szkoła Ekonomiczno- Humanistyczna. 2011, 209-227. [Nachtrag]

AUGSBURG

- Müller, T.: "Transnationalism in Contemporary Black Poetry: Derek Walcott, Rita Dove, and the Sonnet Form". U. J. Hebel (ed.): *Transnational American Studies*. Heidelberg: Winter, 2012, 249-68.

- Sarkowsky, K.: "Ambivalente Einschreibungen: 'Citizenship', 'Kultur' und 'Nation' in japanisch-kanadischer Literatur". J. Grasnick, K. Walter (eds.): *Politik in Nordamerika und Europa. Analysen, Theorien und literarische Rezeption*. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften, 2012, 109-129.
- : "Leslie Marmon Silko: Ceremony: Konflikt, Kultur und die Macht des Erzählens." G. Butzer, H. Zapf (eds.): *Große Werke der Literatur. Band XII*. Tübingen, Basel: Francke, 2012, 169-185.
- : "Maps, Borders, and Cultural Citizenship: Cartographic Negotiations in Thomas King's Work". E. Gruber (ed.): *Thomas King: Works and Impact*. Rochester: Camden House, 2012, 210-223.
- , F. Schulze-Engler: "Postcolonial Studies". M. Middeke, T. Müller, C. Wald, H. Zapf (eds.): *English and American Studies. Theory and Practice*. Stuttgart: Metzler, 2012, 301-313.
- , F. Schulze-Engler: "The New English Literatures". M. Middeke, T. Müller, C. Wald, H. Zapf (eds.): *English and American Studies. Theory and Practice*. Stuttgart: Metzler, 2012, 163-177.
- Gut, U., L.: "Coronel: Relatives Worldwide." M. Hundt, U. Gut (eds.), *Mapping Unity and Diversity World-Wide. Corpus-Based Studies of New Englishes*. Amsterdam: Benjamins, 2012, 215-241.

BAMBERG

- Krug, M., L. Bonnici, M. Hilbert: "Maltese English." B. Kortmann and K. Lunkenheimer (eds.): *The electronic World Atlas of Varieties of English [eWAVE]*. Leipzig: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology, 2011, <http://www.ewave-atlas.org/>.
- , L. Bonnici, M. Hilbert: "Maltese English." B. Kortmann and K. Lunkenheimer (eds.): *The Mouton World Atlas of Variation in English*. Berlin and New York: Mouton de Gruyter, 2012, 653-668.
- , M. Hilbert: "Progressives in Maltese English: A comparison with spoken and written text types of British and American English." U. Gut, M. Hundt (eds.): *Mapping Unity in Diversity*. Amsterdam: Benjamins, 2012, 103-136.
- , A. Rosen: "Standards of English in Malta and the Channel Islands." R. Hickey (ed.): *Standards of English: Codified Varieties around the World*. Cambridge: CUP, 2012, 117-138.

BAYREUTH

- Matzke, C.: "Ascari Tales: Preliminary Notes on Gebreyesus Hailu's *The Conscript*", in: *Themes in Modern African History and Culture: Festschrift for Tekeste Negash*, eds. Lars Berge and Irma Taddia. Padova: libreriauniversitaria.it, 13 (2012), 357-363.

- : "Alemayo Kahsay [with Memher Asres Tessema, Tedros Hagos and Yakem Tesfai]", "Alemseged Tesfai". E. K. Akyeampong, H. L. Gates (ed.) *Dictionary of African Biography, Vol I: Abach-Brand*. New York: OUP, 2012, 160-162; "Michael Adonai", Vol. 4: Maal-Odhia, 208-210.
- : [Rez] "Austin Asagba (ed.), *Cross-Currents in African Theatre*. Ibadan: Kraft Books, 2008," and "Austin Ovigie Asagba (ed.), *Theatre and Minority Rights: Perspectives on the Niger Delta*. Ibadan: Kraft Books, 2010", J. Gibbs (Hg.) *African Theatre 11: Festivals*. Woodbridge: James Currey, 2012, 142-145.
- : "Girls with Guts: Writing a South African Thriller. Angela Makholwa in Conversation". G. Collier, M. Delrez, A. Fuchs, B. Ledent (eds.) *Engaging with Literature of Commitment, Vol. 1: Africa in the World*. Amsterdam: Rodopi, 2012, 111-118.
- : "Of Guns, Ghosts, and Gangsters: A Preliminary Checklist of African and African-Diasporic Crime Novels in English". A. Oed, C. Matzke (eds.): *Life is a Thriller: Investigating African Crime Fiction*. Köln: Köppe, 2012, 203-212. [re-published on <http://crimebeat.bookslive.co.za/blog/>, 25 June 2013].
- : "'Stark Raving Sane' or Playing Kupenga Kwa Hamlet (The Madness of Hamlet): Tonderai Munyevu in Conversation". J. Heinicke, H. Heister, T. R. Klein, V. Prüschenk (eds.): *Kuvaka Ukama - Building Bridges: A Tribute to Flora Veit-Wild*. Heidelberg: Kalliope Paperbacks, 2012, 361-372.
- , A. Oed (Hg.): *Life is a Thriller: Investigating African Crime Fiction*. Köln: Köppe, 2012.
- , A. Oed: "Introduction". A. Oed, C. Matzke (eds.): *Life is a Thriller: Investigating African Crime Fiction*. Köln: Köppe, 2012, 9-15. [re-published on <http://crimebeat.bookslive.co.za/blog/>, 12 June 2013].
- Matzke, C.: [Rez] "Film Review: *Shigey, mijn Vlam (Shigey, my Flame)*, dir. Marc Schmidt, prod. Carmen Cobos", *African Identities* 9.4 (2011), 493-495. [Nachtrag]
- : "'Travellers of the Street': Flânerie in Beyene Haile's Heart-to-Heart-Talk", *New Theatre Quarterly* 27.2 (2011), 176-188. [Nachtrag]
- : "Review Essay: Families in Flux: Transnational Reconnections Across the Horn of Africa and its Diaspora [Abraham Verghese, *Cutting for Stone* (London: Vintage Books, 2010), Sulaiman S.M.Y. Addonia, *The Consequences of Love* (London: Chatto & Windus, 2008), Nadifa Mohamed, *Black Mamba Boy* (London: HarperCollins, 2010)], *Wasafiri*, 26.3, 67 (September 2011), 74-78. [Nachtrag]

- : "[Review] Sabrina Brancato, *Afro-Europe: Texts and Contexts* (Berlin: Trafo, 2009), *Journal of Postcolonial Writing* 47.3 (2011), 360-361. [Nachtrag]
- : "[Review] Rolf C. Hemke, ed., *Theater südlich der Sahara/ Theatre in Sub-Saharan Africa*, *Recherchen* 77 (Berlin: Theater der Zeit, 2010)", *Leeds African Studies Bulletin*, 72 (Winter 2010/11), 131-132. [Nachtrag]
- Mühleisen, S., E. Anchimbe: "Gud Nyus fo Pidgin? Bible translation as language elaboration in Cameroon Pidgin English." E. Anchimbe (ed.): *Language Contact in a Postcolonial Setting: The linguistic and social context of English and Pidgin in Cameroon. (Language Contact and Bilingualism Series)*. Berlin: Mouton de Gruyter, 2012, 243-266.

BERLIN, HU

- Keller, W. R.: "Canadian Popular Classics: Recycling Homer's Odyssey in Novels by Frederick Philip Grove, Robert Kroetsch and Margaret Atwood." *Ranam* 45 (2012), 37-50.
- : "Penelopean Transatlanticism: Margaret Atwood's *Penelopiad* and the Translation of Empire." M. Kuester et al. (eds.): *Narratives of Crisis – Crisis of Narrative. Studies in Anglophone Literatures and Cultures* 3. Augsburg: Wißner, 2012, 22-41.
- Smith, C.: "'South Asians Making Britain, 1858-1950' – An Exhibition Report." *Hard Times* 91 (2012), 65-67.

BIELEFELD

- Haase, C.: "The 'Australian Interview Tone' in Australian English Interviews: HRT myths debunked?". *Discourse and Interaction* 4,2 (2012), 5-17.
- Prescod, P.: "Vincentian Creole". B. Kortmann, K. Lunkenheimer (eds.): *The Mouton World Atlas of Variation in English*. Berlin, New York: Mouton de Gruyter, 2012, 329-342.
- : "Vincentian Creole. Variety number 35". B. Kortmann, K. Lunkenheimer (eds.). *The Electronic World Atlas of Varieties of English. [eWAVE]*. Leipzig: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology, 2012, <http://ewave-atlas.org>.
- Raussert, W. et al. (eds.): "Diaspora: Cultures in Transit." *Online Journal Forum for Inter-American Research (FIAR)*. Vol. 5.2 (July 2012). Web. <http://www.interamerica.de/category/volume-5-2/>.
- Schröder, A.: "Cameroon Pidgin". B. Kortmann, K. Lunkenheimer (eds.): *The Mouton World Atlas of Variation in English*. Berlin, New York: Mouton de Gruyter, 2012, 441-453.
- : "Voices from Africa. The English Language in Africa". J.

- Gohrisch, E. Grünkemeier (eds.): *Listening to Africa. Anglophone African Literatures and Cultures. Anglistik & Englischunterricht 80*. Heidelberg: Winter, 2012, 41-68.
- : "Tense and Aspect in Cameroon Pidgin English". E. A. Anchimbe (ed.): *Language Contact in a Postcolonial Setting. The Linguistic and Social Context of English and Pidgin in Cameroon. Language Contact and Bilingualism 4*. Berlin: Mouton de Gruyter, 2012, 165-190.
- , Y. Campos, W. Raussert: *Diaspora: Cultures in Transit*. Special issue of *Forum of Inter-American Research (FIAR)*, Volume 5,2 (2012) <http://www.interamerica.de/category/volume-5-2/>.
- : [Rez] "New Englishes and Creolistics." *The Year's Work in English Studies* 91 (2012), 101-119.
- : [Rez] "Paul N. Mbangwana and Bonaventure M. Sala, *Cameroon English Morphology and Syntax. Current Trends in Action*. Munich: Lincom, 2009." *English World-Wide* 33,1 (2012), 105-111.

BOCHUM

- Meierkord, Ch.: "English as Lingua Franca". C.A. Chapelle (ed.): *The Encyclopedia of Applied Linguistics*. Oxford: Wiley-Blackwell, 2012.
- : [Rez] "Hywel Coleman (ed.), *Dreams and Realities: Developing Countries and the English Language*. London: The British Council, 2011". *World Englishes* 31,3 (2012), 411-414.
- : *Interactions Across Englishes: Linguistic Choices in Local and International Contact Situations*. Cambridge: Cambridge University Press, 2012.
- Pankratz, A., B. Puschmann-Nalenz: "Introduction: Portraits of the Artists in Context". A. Pankratz, B. Puschmann-Nalenz (eds.): *Portraits of the Artist as a Young Thing in British, Irish and Canadian Fiction after 1945 (anglistik & englischunterricht 81)*. Heidelberg: Winter, 2012, 7-24.
- : "'Nothing That Is Worth Knowing Can Be Taught': Artists and Academia in Novels by A.S. Byatt, Zadie Smith and David Lodge". A. Pankratz, B. Puschmann-Nalenz (eds.): *Portraits of the Artist as a Young Thing in British, Irish and Canadian Fiction after 1945 (anglistik & englischunterricht 81)*. Heidelberg: Winter, 2012, 259-281.
- , B. Puschmann-Nalenz (eds.): *Portraits of the Artist as a Young Thing in British, Irish and Canadian Fiction after 1945 (anglistik & englischunterricht 81)*. Heidelberg: Winter, 2012.
- Puschmann-Nalenz, B.: "Nothing to Be Frightened of? The Expulsion of Fear in Kazuo Ishiguro's Novel *Never Let Me Go*". M. Gymnich (ed.):

- Who's Afraid of ...? Facets of Fear in Anglophone Literature and Film*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2012, 229-244.
- , A. Pankratz: "Introduction: Portraits of the Artists in Context". A. Pankratz, B. Puschmann-Nalenz (eds.): *Portraits of the Artist as a Young Thing in British, Irish and Canadian Fiction after 1945 (anglistik & englischunterricht 81)*. Heidelberg: Winter, 2012, 7-24.
- , A. Pankratz (eds.): *Portraits of the Artist as a Young Thing in British, Irish and Canadian Fiction after 1945 (anglistik & englischunterricht 81)*. Heidelberg: Winter, 2012.
- Rogge, M., F. Matz: *Exploring Australian Identities: Short Stories of the Australian Experience (EinFach Englisch)*. Paderborn: Schöningh, 2011. [Nachtrag]
- Ssempuuma, J.: "Ugandan English". B. Kortmann, K. Lunkenheimer (eds.): *The Mouton World Atlas of Variation in English*. Berlin: Mouton De Gruyter, 2012, 475-482.

BONN

- Gymnich, M.: "Fictions of Fear – Representations of Fear in Anglophone Literature and Audiovisual Media". M. Gymnich (ed.): *Who's afraid of...? Facets of Fear in Anglophone Literature and Film*. Göttingen: V&R Unipress/Bonn University Press, 2012, 7-26.
- (ed.): *Who's afraid of...? Facets of Fear in Anglophone Literature and Film*. Göttingen: V&R Unipress/Bonn University Press, 2012.
- Schneider, K. P.: "Appropriate Behaviour Across Varieties of English". *Journal of Pragmatics* 44,9 (2012), 1022-1037.
- , M. Haugh: "Editorial: Im/politeness Across Englishes". *Journal of Pragmatics* 44,9 (2012), 1017-1021.
- , M. Haugh (Hg.): "Im/politeness Across Englishes". Special issue of the *Journal of Pragmatics* 44,9 (2012), 1017-1133.

BRAUNSCHWEIG

- Gnutzmann, C.: "Teaching English in a globalised world: Does it make a difference?" U. Busse, R. Schneider, A. Schröder (eds.): *Codification, Canons, and Curricula. Prescription and Description in Language and Literature*. Bielefeld: Aisthesis Verlag, 2012, 315-327.

BREMEN

- Broeck, S.: "Dekoloniale Entbindung. Walter Mignolos Kritik an der Matrix der Kolonialität". J. Reuter, A. Karentzos (eds.): *Schlüsselwerke der Postcolonial Studies*. Wiesbaden: Springer VS Verlag für Sozialwissenschaften, 2012, 165-177.

- : "Für eine dekoloniale Praxis der Humanities – gegen die neoliberale Universität". C. Brunner, J. Scherling (eds.): *Bildung, Menschenrechte, Universität*. Klagenfurt: DRAVA Sachbuch, 2012, 289-305.
- Mcpherson, A.: *White – Female – Postcolonial: Towards a 'Trans-cultural' Reading of Marina Warner's Indigo and Barbara Kingsolver's The Poisonwood Bible*. Trier: WVT, 2012.
- Schaffeld, N., H. Bories-Sawala (Hg.): *Wer spricht Kanadisch? Who Speaks Canadian? Qui parle canadien? Vielfalt, Identitäten und Sprachpolitik – Diversity, Identities and Language Policies – Diversité, identités et politiques linguistiques. Diversitas Linguarum 34*. Bochum: Universitätsverlag Brockmeyer, 2012.

CHEMNITZ

- Bauer, A.: *German Preschool Children Encountering Postcolonial Picture Books in English*. Wettingen: Social Softwork, 2012.
- Bato, T., M. Huber "English in Africa". R. Hickey (ed.): *Areal Features of the Anglophone World*. Berlin: Mouton de Gruyter, 2012.
- Heidemann, B.: "'We are the Glue Keeping Civilization Together': Post-Orientalism and Counter-Orientalism in H.M. Naqvi's *Home Boy*". P. Kumar Malreddy, B. Heidemann (eds.): *Orientalism and Terrorism: Theory, Text, and Images after 9/11*. Special Issue of *Journal of Postcolonial Writing* 48,3 (2012), 289-298.
- Heidemann, B., P. K. Malreddy (eds.): *"Orientalism and Terrorism: Theory, Text, and Images after 9/11."* Special Issue *Journal of Postcolonial Writing* 48, 3 (2012).
- : [Rez] "Gerhard Stilz and Ellen Dengel-Janic (eds.): *South Asian Literatures, Post-colonial Literatures in English: Sources and Resources, vol. 1*" *Anglia* 130,1 (2012), 139-142.
- : "Introduction: Orientalism(s) after 9/11". P. Kumar Malreddy, B. Heidemann (eds.): *Orientalism and Terrorism: Theory, Text, and Images after 9/11*. Special Issue of *Journal of Postcolonial Writing* 48,3 (2012), 233-240.
- : "Pulp Orientalism: Endosmotic Banality, terra necro, and homo ludens in Dan Fesperman's *The Warlord's Son*". P. Kumar Malreddy, B. Heidemann (eds.): *Orientalism and Terrorism: Theory, Text, and Images after 9/11*. Special Issue of *Journal of Postcolonial Writing* 48, 3 (2012), 265-277.
- , B. Heidemann (eds.): *Orientalism and Terrorism: Theory, Text, and Images after 9/11*. Special Issue *Journal of Postcolonial Writing* 48, 3 (2012).
- Sandten, C.: [Rez] "Karin Ikas (ed.), *Global Realignments and the Canadian Nation in the Third Millennium*. Wiesbaden: Harrassowitz, 2010." *Anglia* 130,2 (2012), 321-323.

- : "Metroglorification and Diffuse Urbanism: Literarische und Mediale Repräsentationen des Postkolonialen im Palimpsestraum der neuen Metropole." *Anglia* 130,3 (2012), 344-363.

DORTMUND

- Bimberg, C.: "From Childhood to Retrospective. Portrait of an Artist in Margaret Atwood's *Cat's Eye*." A. Pankratz, B. Puschmann-Nalenz (eds.): *Portraits of the Artist as a Young Thing in British, Irish and Canadian Fiction after 1945* (Anglistik und Englischunterricht 81). Heidelberg: Winter, 2012, 69-90.
- Ehrenreich, S.: "Thinking about the global language: Englishes and other languages." Bär, M., Bonnet, A., Decke-Cornill, H., Grünewald, A., Hu, A. (eds.): *Globalisierung. Migration. Fremdsprachenunterricht. Dokumentation zum 24. Kongress für Fremdsprachendidaktik der Deutschen Gesellschaft für Fremdsprachenforschung (DGFF)*, Hamburg, 28. September-1. Oktober 2011. Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren, 2012, 397-407.
- Grünzweig, W.: [Rez] "Eugen Banauch, *Fluid Exile: Jewish Exile Writers in Canada 1940-2006*. Heidelberg: Winter, 2009." *Anglia* 130,1 (2012), 126-128.

DRESDEN

- Lange, C.: "English in India and Indian English: A Country Divided by the Same Language?" R. K. Agnihotri, R. Singh (eds.): *Indian English: Towards a New Paradigm*. Noida/Uttar Pradesh: Orient Blackswan, 2012, 126-139.
- : "Postcolonial Englishes: from norms to standards". U. Busse, R. Schneider, A. Schröder (eds.): *Codification, Canons, and Curricula. Description and Prescription in Language and Literature*. Bielefeld: Aisthesis, 2012, 185-198 (Bielefeld English and American Studies).
- : "Standards of English in South Asia". R. Hickey (ed.): *Standards of English: Codified Varieties around the World*. Cambridge: Cambridge University Press, 2012, 256-273 (*Studies in English Language*).
- : *The Syntax of Spoken Indian English*. Amsterdam: Benjamins, 2012 (Varieties of English around the World, G 45).

DUISBURG-ESSEN

- Buchenau, B.: "Ethnic Performance and the Self-Representation of Frederick Philip Grove." R. von Bardeleben, S. Matter-Seibel, K. H. Schmidt (eds.): *American Multiculturalism and Ethnic Survival*.

- Mainzer Studien zur Amerikanistik* 59. Frankfurt: Peter Lang, 2012, 81-96.
- : "Prefiguring CanAmerica? White Man's Indians and Religious Typology in New England and New France." U. Hebel (ed.): *Transnational American Studies*. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2012, 166-82.
- : "The Goods of Bad Mobility: Pierre-Esprit Radisson's Relation of my Voyage, being in Bondage in the Lands of the Irokoits, 1669/1885". D. Britain, A. Kern-Stähler (eds.): *English on the Move: Mobilities in Literature and Language. SPELL 27 (Swiss Papers in English Literatures and Languages)*. Tübingen: Narr, 2012, 53-68.
- Eisenmann, M., J. Hammer, R. Ahrens (eds.): *Anglophone Literaturdidaktik – Zukunftsperspektiven für den Englischunterricht*. Heidelberg: Winter, 2012.
- Hickey, R. (ed.): *Area Features of the Anglophone World*. Berlin: de Gruyter Mouton, 2012.
- : "Areal Features of the Anglophone world". R. Hickey (ed.): *Areal Features of the Anglophone World*. Berlin: de Gruyter Mouton, 2012, 1-19.
- Lehmann, E.: "'The Fateful 13'. Sol Plaatje and the Natives' Land Act". G. Collier et al. (eds.): *Engaging with Literature of Commitment, vol. 1: Africa in the World (Cross/Cultures. 148)*. Amsterdam/New York: Rodopi, 2012, 45-58.
- Matz, F., M. Rogge: *Exploring Australian Identities – Short Stories of the Australian Experience*. Braunschweig: Schöningh, 2011 [Nachtrag].

ERLANGEN- NÜRNBERG

- Bayer, G.: "Mockumentary und ethnographischer Film: Postkoloniale Umkehrung in *Babakiueria und Das Fest des Huhnes*". B. Potthast (ed.): *Das Spiel mit der Wahrheit. Fälschungen in Literatur, Film und Kunst*. Münster: LIT, 2012, 79-93.
- : [Rez] "J.M. Coetzee's *Austerities*. Ed. Graham Bradshaw and Michael Neill. Farnham: Ashgate, 2010". *Journal of Postcolonial Writing* 48.1 (2012), 107-8.

FRANKFURT

- Helff, S.: "Shani Mootoo's *Valmiki's Daughter*: In Quest of an Identity," (mit Sanghamitra Dalal) in: Special Issue: "Crossing Borders/Creating Worlds", *The Rocky Mountain Review of Language and Literature (RMMLA)* Summer 2012. Feroza Jussawalla (ed.).

- : "Europe at War: The Representation of War in Arthur Koestler's *Arrival and Departure* and Caryl Phillips's *A Distant Shore*," in: *The Edinburgh Companion to Twentieth-Century English and American (US) War Literature*. Adam Piette und Mark Rawlinson (eds.). Edinburgh: Edinburgh UP, 2012, 317-325.
- : "The Missing Link: Transculturation, Hybridity and/or Transculturality," in: *Literature for Our Times*. Ranjini Mendis et al (eds.). Amsterdam/New York: Rodopi, 2012, 187-202.
- Schulze-Engler, F.: "Freedom vs. Anticolonialism in Zimbabwe: Subversions of the 'Third Chimurenga' Myth in African Literature". G. Collier, M. Delrez, A. Fuchs and B. Ledent (eds.): *Engaging with Literature of Commitment, Volume 1: Africa in the World. (Cross/Cultures 148)*. Amsterdam, New York: Rodopi, 2012, 283-307.
- : "Modern Literature and the Invention of Modernity's 'Authentic' Other: A Comparative German-African Case Study of Hans Paasche's *Lukanga Mukara*, Erich Scheurmann's *Papalagi* and Okot p'Bitek's *Song of Lawino*". J. Heinicke, H. Heister, T.R. Klein, V. Prüschenk (eds.): *Kuvaka Ukama – Building Bridges: A Tribute to Flora Veit-Wild*. Heidelberg: Kalliope Paperbacks, 2012, 133-151.
- : "The Commonwealth Legacy: Towards a Decentred Reading of World Literature". B. Ashcroft, R. Mendis, J. McGonegal, A. Mukherjee (eds.): *Literature for Our Times: Postcolonial Studies in the Twenty-First Century. (Cross/Cultures 145)*. Amsterdam/New York: Rodopi, 2012, 3-14.
- , K. Sarkowsky: "Postcolonial Studies". M. Middeke, T. Müller, C. Wald, H. Zapf (eds.): *English and American Studies: Theory and Practice*. Stuttgart/Weimar: J.B. Metzler, 2012, 301-313.
- , K. Sarkowsky: "The New Literatures in English". M. Middeke, T. Müller, C. Wald, H. Zapf (eds.): *English and American Studies: Theory and Practice*. Stuttgart, Weimar: J.B. Metzler, 2012, 163-177.

FREIBURG

- Hochbruck, W.: "Native American and Canadian First Nations Drama: Attempting a Typology". D. Zetu (ed.): *Canadian Literature in English: European Perspectives*. Iasi: Editura Universitatii Al. I. Cuza Iasi, 2012, 37-50.
- Fludernik, M.: "The Narrative Forms of Postcolonial Fiction". A. Quayson (ed.): *The Cambridge History of Postcolonial Literature*. Cambridge UP, 2011, 903-937 [Nachtrag].

- Kortmann, B., K. Lunkenheimer: "Introduction". B. Kortmann, K. Lunkenheimer (eds.): *The Mouton World Atlas of Variation in English*. Berlin, New York: De Gruyter, 2012, 1-12.
- , B. Szmrecsanyi (eds.): *Linguistic Complexity: Second Language Acquisition, Indigenization, Contact*. Berlin/New York: De Gruyter, 2012.
- , C. Wolk: "Morphosyntactic Variation in the Anglophone World: A Global Perspective". B. Kortmann, K. Lunkenheimer (eds.): *The Mouton World Atlas of Variation in English*. Berlin/New York: De Gruyter, 2012, 906-936.
- , K. Lunkenheimer (eds.): *The Mouton World Atlas of Variation in English*. Berlin/New York: De Gruyter, 2012.
- Leimgruber, J.: "Singapore English: An Indexical Approach". *World Englishes* 31.1 (2012), 1-14.
- : [Rez] "Siobhan Chapman, *Thinking about language: Theories of English*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2006." *The European Legacy* 17.2 (2012), 263.
- Mair, C.: "Speculating on the Future of English as a Contact Language". M. Hundt, D. Schreier, G. Schneider (eds.): *English as a Contact Language*. Cambridge: Cambridge UP, 2012, 314-328, 340-341.
- , V. Lacoste: "Authenticity in Creole-Speaking Contexts: An Introduction". *Zeitschrift für Anglistik und Amerikanistik* 60 (2012), 211-15.
- , V. Lacoste: "A Vernacular on the Move: Towards a Sociolinguistics of Mobility for Jamaican Creole". Special Issue on "Construction des connaissances socio-linguistiques, vol. 1: variation et contexte social." *Cahiers de Linguistique* 38.2 (2012), 87-110.

GIESSEN

- Bernaisch, T.: "Attitudes towards Varieties of English in Sri Lanka". *World Englishes* 31 (2012), 279-291.
- , M Schilk, J. Mukherjee: "Mapping Unity and Diversity in South Asian English Lexicogrammar: Verb-complementational Preferences across Varieties". U. Gut, M. Hundt (eds.): *Mapping Unity and Diversity Worldwide: Corpus-Based Studies of New Englishes*. Amsterdam: John Benjamins, 2012, 137-165.
- , L. Zipp: "Particle Verbs across First and Second Language Varieties of English". U. Gut, M. Hundt (eds.): *Mapping Unity and Diversity Worldwide: Corpus-Based Studies of New Englishes*. Amsterdam: John Benjamins, 2012, 167-196.
- , C. Lange: "The Typology of Focus Marking in South Asian English". *Indian Linguistics* 73 (2012), 1-18.

- Biewer, C.: "Acrolectal English in the South Pacific: Emerging Standards?" R. Hickey (ed.): *Standards of English. Codified Varieties around the World*. Cambridge: CUP, 2012, 336-353.
- , D. Deuber, S. Hackert, M. Hilbert: "Will and would in Selected New Englishes: General vs. variety-specific tendencies". M. Hundt, U. Gut (eds.): *Mapping Unity and Diversity World-Wide: Corpus-based Studies of New Englishes*. Amsterdam: John Benjamins, 2012, 77-102.
- Boobani, F.: [Rez] "Srinivas Aravamudan, *Enlightenment Orientalism. Resisting the Rise of the Novel*. Chicago/London: The University of Chicago Press, 2012". *Kult_online* 31 (2012), http://kult-online.uni-giessen.de/wps/pgn/home/KULT_online/33-2/.
- Mukherjee, J.: "English in South Asia - Ambinormative Orientations and the Role of Corpora: The State of the Debate in Sri Lanka". A. Kirkpatrick, R. Sussex (eds.): *English as an International Language in Asia: Implications for Language Education*. New York: Springer, 2012, 191-208.
- , M. Schilk: "Exploring Variation and Change in New Englishes: Looking into the International Corpus of English (ICE) and beyond". T. Nevalainen, E. Traugott (eds.): *The Oxford Handbook of the History of English*. Oxford: Oxford University Press, 2012, 189-199.
- , J. Werner: "Highly Polysemous Verbs in New Englishes: A Corpus-based Study of Sri Lankan and Indian English". S. Hoffmann, P. Rayson, G. Leech (eds.): *Corpus Linguistics: Looking back - Moving forward*. Amsterdam: Rodopi, 2012, 249-266.
- , T. Bernaisch, M. Schilk: "Mapping Unity and Diversity in South Asian English Lexicogrammar: Verb-complementational Preferences across Varieties". M. Hundt, U. Gut (eds.): *Mapping Unity and Diversity World-Wide: Corpus-Based Studies of New Englishes*. Amsterdam: John Benjamins, 2012, 137-165.
- , S. Hoffmann, M. Hundt: "The Hypothetical Subjunctive in South Asian Englishes: Local Developments in the Use of a Global Construction". *English World-Wide* 33,2 (2012), 147-164.
- Ravizza, E.: "A Middle Passage to Modernity: Reflections on David Dabydeen's Postmodern Slave Narrative *A Harlot's Progress*". A. Nünning, K. Sicks (eds.): *Turning Points. Concepts and Narratives of Changes in Literature and Other Media*. Berlin, New York: de Gruyter, 2012, 285-300.
- Rettberg, A.: "Remediating Turning Points for Conviviality and Englishness in Contemporary Black British Literature". A. Nünning, K. Sicks (eds.): *Turning Points. Concepts and Narratives of*

- Changes in Literature and Other Media*. Berlin, New York: de Gruyter, 2012, 175-190.
- Schilk, M.,
T. Bernaisch,
J. Mukherjee: "Mapping Unity and Diversity in South Asian English Lexicogrammar: Verbcomplementational Preferences across Varieties". M. Hundt, U. Gut (eds.): *Mapping Unity and Diversity World-Wide: Corpus-Based Studies of New Englishes*. Amsterdam: John Benjamins, 2012, 137-165.
- Schmidt, S.: "New Ways of Analysing the History of Varieties of English – An Acoustic Analysis of Early Pop Music Recordings from Ghana". *Research in Language* 10.2 (2012), 123-131.
- Weingarten, J.: "Die Emanzipation der Subalternen: Monica Alis interkultureller Familienroman *Brick Lane* (2003)". M. Holdenried, W. Willms (eds.): *Die interkulturelle Familie: Literatur- und sozialwissenschaftliche Perspektiven*. Bielefeld: transcript, 2012, 177- 193.
- WERNER, J., J.
Mukherjee: "Highly Polysemous Verbs in New Englishes: A Corpus-based Study of Sri Lankan and Indian English". S. Hoffmann, P. Rayson, G. Leech (eds.): *Corpus Linguistics: Looking Back – Moving Forward*. Amsterdam: Rodopi, 2012, 249-266.

GÖTTINGEN

- Glaser, B.: [Rez] "Michael Heinze (ed.), *Literature on the Move: Cultural Migration in Contemporary Literature*." *Zeitschrift für Kanada-Studien* 32.2 (2012): 131-133.
- : "The Halifax Explosion: Imaginative Recreations of a Historical Event in Contemporary Canadian Literature." M. Kuester, F. Le Jeune, A.-R. Radu, C. Sturgess (eds.): *Narratives of Crisis – Crisis of Narrative*. Augsburg: Wißner, 2012, 126-139.
- : "Women's Art of Telling Li(v)es: Female Artist Figures in Margaret Atwood's *Alias Grace* and *The Blind Assassin*." A. Pankratz, B. Puschmann-Nalenz (eds.): *Portraits of the Artist as a Young Thing in British, Irish and Canadian Fiction after 1945*. Heidelberg: Winter, 2012, 91-112.
- : "Bridging the Gap between East and West: Anglophone Arabic Writers and their Self-Representation in Europe and for Europeans." H. Frenzo (ed.): *The European Mind: Narrative and Identity*, Vol. II. Msida, Malta: Malta University Press, 2010, 547-54 [Nachtrag].
- : "Transnational Writing and the Question of Neo-Colonialism." J. Hurtle, M. Kenneally, W. Zach (eds.): *Literatures in English: Ethnic, Colonial and Cultural Encounters*. Tübingen: Stauffenburg, 2011, 79-88 [Nachtrag].

- : [Rez] "Perspectives on the 'Other': Comparative Approaches to Caribbean and Latin American Culture. M. Niblett, K. Oloffy (eds.). Amsterdam, 2009." *Anglia* 34 (2011), 210-212 [Nachtrag].
- Nambula, K.: "Redefining Identity under Conflict: An Analysis of Goretti Kyomuhendo's Novel *Waiting*." *BIGSAS Works* 1 (2011), 17-26 [Nachtrag].
- Sandrock, K.: "Melancholia in the South Pacific: The Strange Case of Robert Louis Stevenson's Travel Writing." M. Middeke, C. Wald (eds.): *The Literature of Melancholia: Early Modern to Postmodern*. Houndmills: Palgrave Macmillan, 2011, 147-159 [Nachtrag].
- : "Rethinking the Region in Canadian Postcolonial Studies." *Zeitschrift für Kanada-Studien* 31.2 (2011), 78-92 [Nachtrag].
- : "Sound Information and Innocent Amusement: John Murray's Books on the Move." J. Spiers (ed.): *The Culture of the Publisher's Series*. Vol. 1. Houndmills: Palgrave Macmillan, 2011, 219-236 [Nachtrag].
- Surkamp, C. (ed.): *Close-Up: Slumdog Millionaire*. Paderborn: Schöningh, 2012.
- GRAZ**
- Löschnigg, M., [Rez] "Andrea Cabajsky and Brett Josef Grubisic (eds.): *National Plots: Historical Fiction and Changing Ideas of Canada*, Waterloo/Ont.: Wilfrid Laurier University Press 2010", *Anglistik: International Journal of English Studies* 23,2 (2012), 193-196.
- : "Memory, Myth and the Crisis of Narrative in Contemporary Anglophone Canadian Novels about World War I". M. Kuester, F. Le Jeune, A.-R. Radu, Ch. Sturgess (eds.): *Narratives of Crisis – Crisis of Narrative*. Augsburg: Wißner, 2012 (Studies in Anglophone Literatures and Cultures 3), 108-125.
- : "Michelle Gadpaille: 'As She Should Be'. Codes of Conduct in early Canadian Women's Writing. Heidelberg: Winter 2010". *AAA Arbeiten aus Anglistik und Amerikanistik* 37,1 (2011), 119-122 [Nachtrag].
- Scherling, J.: *Japanizing English – Anglicisms and their Impact on Japanese*. Tübingen: Narr Verlag, 2012.
- Schultermandl, S.: "Remembering what to forget: Memory as Transnational Practice in Jamaica Kincaid's *Lucy*." *The Transnationalism of American Culture: Literature, Film, and Music*. New York: Routledge, 2012, 44-53.

- : "Of Mosaics and Kaleidoscopes: Reflections of Immigrant Space in Contemporary Canadian Literature". A. P. de Luca, D. Saidero (eds.): *Transformations of the Canadian Cultural Mosaic*. Udine: Forum, 2012, 11-23.

GREIFSWALD

- Knopf, K.: "Joseph you know him he don trus dah Anglais.' - Or: English as (Post)colonial Language in Canadian Indigenous Films." J. Armstrong (Hg.): *Maria Campbell: Essays on her Works*. Guernica Writers Series. Toronto: Guernica Editions, 2012, 53-70.

HANNOVER

- Emig, R.: "Doing Business in West Africa: The Case of Ghana". J. Gohrisch, E. Grünkemeier (Hg.): *Listening to Africa: Anglophone African Literatures and Cultures*. Anglistik und Englischunterricht 80. Heidelberg: Winter, 2012, 183-207.
- : "Out of Place or Caught in the Middle: Edward Said's Thinking Between Human-ism and Poststructuralism". T. Döring, M. Stein (Hg.): *Edward Said's Translocations: Essays in Secular Criticism*. New York/London: Routledge, 2012, 130-143.
- Gohrisch, J.: "Teaching West Africa. Histories, Literatures, Cultures". J. Gohrisch, E. Grünkemeier (eds.): *Listening to Africa: Anglophone African Literatures and Cultures*. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2012, 355-376.
- , E. Grünkemeier (eds.): *Listening to Africa. Anglophone African Literatures and Cultures. Anglistik und Englischunterricht*. Heidelberg: Winter, 2012.
- , E. Grünkemeier: "Introduction". J. Gohrisch, E. Grünkemeier (eds.): *Listening to Africa. Anglophone African Literatures and Cultures. Anglistik und Englischunterricht*. Heidelberg: Winter, 2012, 11-22.
- Grünkemeier, E., J. Gohrisch: "Introduction". J. Gohrisch, E. Grünkemeier (eds.): *Listening to Africa. Anglophone African Literatures and Cultures. Anglistik und Englischunterricht*. Heidelberg: Winter, 2012, 11-22.
- , J. Gohrisch (eds.): *Listening to Africa. Anglophone African Literatures and Cultures. Anglistik und Englischunterricht*. Heidelberg: Winter, 2012.
- : "Teaching South Africa. Histories, Literatures, Cultures." J. Gohrisch, E. Grünkemeier (eds.): *Listening to Africa. Anglophone African Literatures and Cultures. Anglistik und Englischunterricht*. Heidelberg: Winter, 2012, 335-54.
- : [Rez] "U. Lindner, M. Möhring, M. Stein, S. Stroh (eds.). *Hybrid Cultures - Nervous States. Britain and Germany in a*

- (Post)Colonial World. Amsterdam/New York: Rodopi, 2010." *Anglistik* 23.1 (2012), 223-24.
- Marquardt, H.: "Annotated Bibliography." J. Gohrisch and E. Grünkemeier (eds.): *Listening to Africa: Anglophone African Literatures and Cultures*. Heidelberg: Winter, 2012, 395-402.
- : "Anglophone Africa. A Chronology of Events and Texts." J. Gohrisch and E. Grünkemeier (eds.): *Listening to Africa: Anglophone African Literatures and Cultures*. Heidelberg: Winter, 2012, 379-393.
- : "South African Literary History and the Publishers. Mission Presses and Secular Publishing from the Nineteen-Twenties to Forties." J. Gohrisch, E. Grünkemeier (eds.): *Listening to Africa: Anglophone African Literatures and Cultures*. Heidelberg: Winter, 2012, 263-283.

INNSBRUCK

- Mazon, G.: "English and the Development of Postcolonial Literature." A. Quayson (ed.): *The Cambridge History of Postcolonial Literature*. 2 Volume Set. Cambridge: Cambridge University Press 2012, 703-738.
- Ramsey-Kurz, H.: "Due Preparations for Paradise: or, The Plague Now According to Hany Abu-Assad and Janette Turner Hospital. G. Collier, M. Delrez, A. Fuchs, B. Ledent (eds.): *Engaging with Literature of Commitment*. Volume 2. Amsterdam, New York: Rodopi, 2012 (*Cross/Cultures* 149), 217-230.

KARLSRUHE, PH

- Teske, D.: [Rez] "Jan Rupp, *Genre and Cultural Memory in Black British Literature*. Trier: WVT, 2010." *Anglistik* 23,2 (2012), 182-183.

KIEL

- Meyer, M. L. G. "Passivisable-Object Theory and Canadian English." 12 Jan. 2012, www.queensu.ca/strathy/blog2012/guest11-12/meyer.html.
- : "The Distinctiveness of Canadian English." In: Norbert Schaffeld, Helga Bories-Sawala (eds.). *Who Speaks Canadian? / Qui parle canadien?* Bochum: Brockmeyer: 2012, 1-25.
- Winkler, E.: "Imagining the Scottish-Canadian Diaspora: Emigration and Memory in Alistair MacLeod's *No Great Mischief* and Alice Munro's *The View from Castle Rock*". *Journal of Irish and Scottish Studies* 5.2 (2012), 57-69.
- Zimmermann, J., K. Gross (eds.): *Canadian Literatures. Postcolonial Literatures in English: Sources and Resources* 4. Trier: WVT, 2012.

---: "Introduction". *Canadian Literatures. Postcolonial Literatures in English: Sources and Resources 4*. Trier: WVT, 2012, 1-19.

KLAGENFURT

Delanoy, W.: "From "Inter" to "Trans"? Or: Quo Vadis Cultural Learning?" M. Eisenmann, T. Summer (eds.): *Basic Issues in EFL Teaching and Learning*. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2012, 157-167.

Schallegger, R.: "Unidentified Human Remains – Brad Fraser's Theatre of Alienation." *Zeitschrift für Kanada-Studien* 32,1 (2012), 88-109.

Wimmer, A. (ed.): *Australien. Realität – Klischee – Vision. Australia – Stereotype – Vision*. Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier (WVT), 2012.

---: "Don't Forget About Electra!" *Elizabeth Jolley's Life and its Reflection in Her Works. Zeitschrift für Australienstudien* 26 (2012), 9-23.

KOBLENZ-LANDAU

Meyer, M.: "Antonia S. Byatt's *Intermedial 'Art Work'*: the Empire Knits Back". *Anglistik* 23.2 (2012), 139-147.

---: "Replaying Trauma with a Difference: Zoë Wicomb's *Dialogic Aesthetics*". E. Mengel and M. Borzaga (eds.): *Trauma, Memory and Narrative in South Africa*. Amsterdam, New York: Rodopi, 2012, 349-363.

KÖLN

Adone, D. (ed.): *The Acquisition of Creole Languages. How Children Surpass Their Input*. Cambridge: CUP, 2012.

Albers, C.: "Freakonomics und Superfreakonomics as an Introduction to Economics in the German EFL-Classroom". Boesenberg, E., Isensee, R., Klepper, M. (eds.): *American Economies*. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2012, 121-138.

---: "Identitätskonstruktion als Suche zwischen dem Eigenen und dem Eigentlichen in Mira Nairs Film *The Namesake*". Ahrens, R., Eisenmann, M., Hammer, J. (eds.): *Anglophone Literaturdidaktik – Zukunftsperspektiven für den Englischunterricht*. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2012, 141-160.

---: "Teaching Transnational Issues in the German EFL-Classroom: Mumbai Calling and Outsourced". Hebel, U. (ed.): *Transnational American Studies*. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2012, 497-511.

---: "Transkulturalität als literarisches Verweissystem in Jhumpa Lahiris Roman *The Namesake*". Fäcke, C., Martinez, H., Meiß-

- ner, F.-J. (eds.): *Mehrsprachigkeit: Bildung– Kommunikation – Standards*. Stuttgart: Klett, 2012, 135-152.
- Antor, H.: „Differenzierender Universalismus und kritischer Kosmopolitismus: Überlegungen zu einer inter- und transkulturellen Ethik.“ F. Ehmcke, M. Müller (eds.): *Reisen im Zwischenraum: Zur Interkulturalität von Kulturwissenschaft*. Würzburg: Ergon, 2012, 13-29.
- Bartosch, R.: “Literary Quality and the Ethics of Reading: Some Thoughts on Literary Evolution and the Fiction of Margaret Atwood, Ilija Trojanow, and Ian McEwan”. T., Müller, M. Sauter (eds.): *Literature, Ecology, Ethics. Recent Trends in Ecocriticism*. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2012, 113-28.
- : “The Postcolonial Picaro in Indra Sinha’s *Animal’s People*: Becoming Posthuman Through Animal’s Eyes”. *Ecozon@: European Journal of Literature, Culture and Environment* 3,1 (2012), 9-10.
- Hoydis, J.: “A Palace of Her Own: Feminine Identity in the Great Indian Story.” *Passages to India. Literary and Socio-Political Perspectives on Gender Concepts in India. Gender Forum: An Internet Journal for Gender Studies* 38 (2012), <http://www.genderforum.org/issues/passages-to-india/a-palace-of-her-own/>.

KONSTANZ

- Gruber, E.: “Introduction.” E. Gruber (ed.): *Thomas King: Works and Impact*. Rochester, New York: Camden House, 2012: 1-8.
- : “Storytelling in Different Genres: An Interview with Thomas King.” E. Gruber (ed.): *Thomas King: Works and Impact*. Rochester, New York: Camden House, 2012: 257-280.
- : “Thomas King: A Bibliography”. E. Gruber (ed.): *Thomas King: Works and Impact*. Rochester, NY: Camden House, 2012: 319-343.
- (ed.): *Thomas King: Works and Impact*. Rochester, NY: Camden House, 2012.
- Nischik, R. M.: “Gender and Genre in Atwood’s Short Stories and Short Fiction.” J. Brooks Bouson (ed.): *Margaret Atwood: Critical Insights*. Ipswich, MA: Salem Press, 2012. 171-192.
- : “Two Solitudes: Canadian Short Fiction in English and French.” *Contemporary Literary Criticism*, Vol. 314. Detroit: Gale, 2012: 178-90.
- : “‘Wide-Angle Shots’: Thomas King’s Short Fiction and Poetry.” E. Gruber (ed.): *Thomas King: Works and Impact*. Rochester, NY: Camden House, 2012, 35-54.

- : "Women's and Gender Issues in Canadian Short Fiction." *Contemporary Literary Criticism*, Vol. 314. Detroit: Gale, 2012: 201-08.
- Reif-Hülser, M.: "South African Transition in the Literary Imagination: Nadine Gordimer, J.M. Coetzee, Malika Lueen Ndlovu." A. Assman, L. Shortt (eds.): *Memory and Political Change*. Houndmills: Palgrave Macmillan Memory Studies 2012: 130-150.
- : "Ways of Transition: Truth and Reconciliation Commissions. Controversial Strategies for Dealing with Past Violence in Societies in Transition." G. Collier et al. (eds.): *Engaging with Literature of Commitment. Vol.1. Africa in the World*. Amsterdam/New York: Rodopi 2012: 263-283.

LEIPZIG

- Hofmann, Alice: "Seeking Greener Pastures: The Cultural Work of Margaret Atwood's *The Year of the Flood*." S. M. Herrmann (ed.) *Participating Audiences, Imagined Public Spheres: The Cultural Work of Contemporary American(ized) Narratives*. Leipzig: Universitätsverlag, 2012, 31-42.
- Lampadius, S.: "Caryl Phillips: A Postcolonial Traveller in Eastern Europe". S. Lampadius, E. Schenkel (eds.): *Under Western and Eastern Eyes. Begegnungen zwischen Ost und West in der Reiseliteratur des 20. Jahrhunderts*. Leipzig: Leipziger Universitätsverlag, 2012, 171-192.

MAINZ

- Banerjee, M.: "Media Competition and Visual Displeasure in Salman Rushdie's Fiction." Ana Christina Mendes (ed.): *Salman Rushdie and Visual Culture: Celebrating Impunity, Disrupting Borders*. Amsterdam/New York: Routledge, 2012, 202-221.
- : "The Myth of the EcoNative? Indigenous Presences in Eco-critical Narratives." T. Müller, M. Sauter (eds.): *Literature, Ecology, Ethics: Recent Trends in Ecocriticism*. Heidelberg: Winter, 2012, 215-226.
- : "Von Fröschen und Hunden – Soko Leipzig und das (V)erkennen der vietnamesischen Diaspora in Deutschland." Kien Nghi Ha (ed.): *Asiatische Deutsche – Vietnamesische Diaspora and Beyond*. Berlin/Hamburg: Verlag Assoziation A, 2012, 57-71.
- Rieuwerts, S.: "'Independence has not failed Jamaica; Jamaicans have failed independence': Der 50. Jahrestag der Unabhängigkeit Jamaikas im Englischunterricht." *English Betrifft Uns. Aktuelle Unterrichtsmaterialien. EBU Special: The Caribbean* 6 (2012): 12-18.

---: "‘Riddum in me blood’: Eine Unterrichtssequenz zur Sprache und Kultur der Karibik." *English Betrifft Uns. Aktuelle Unterrichtsmaterialien. EBU Special: The Caribbean* 6 (2012): 19-23.

**MAINZ-
GERMERSHEIM**

Crane, K.: *Myths of Wilderness in Contemporary Narratives: Postcolonial Environmentalism in Australia and Canada*. New York: Palgrave Macmillan, 2012.

MANNHEIM

Davydova, J.: "Comparing Englishes in the Outer and Expanding Circles." *World Englishes* 31, 3 (2012), 1-20.

Grewe-Volpp, C.: "No Environmental Justice without Social Justice: A Green Postcolonialist Reading of Paule Marshall's *The Chosen Place, the Timeless People*." T. Müller, Sauter, M. (eds.): *Literature, Ecology, Ethics: Recent Trends in Ecocriticism*. Heidelberg: Winter, 2012, 227-237.

Siemund, P.,
J. Davydova,
G. Maier: *The Amazing World of Englishes. A Practical Introduction*. Berlin: Mouton de Gruyter, 2012.

MARBURG

Kuester, M.: "Between European Past and Canadian Present: Lesbian Mennonite Writing and Collective Memory." G. Collier, M. Delrez, A. Fuchs, B. Ledent (eds.): *Engaging with Literature of Commitment. Volume 2: The Worldly Scholar*. Amsterdam: Rodopi, 2012, 129-137.

---: "Border Crossings: The Significance of the 49th Parallel and Other Borders in Guy Vanderhaeghe's *The Englishman's Boy* and *The Last Crossing*." W. Zacharasiewicz (ed.): *Riding/Writing Across Borders in North American Travelogues and Fiction*. Wien: Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, 2011, 319-330.

---: "‘Tis Ninety Years Since’: The Great War in British and Canadian Novels." J. Grasnick, K. Walter (eds.): *Politik in Nordamerika und Europa: Analysen, Theorien und literarische Rezeption*. Wiesbaden: Springer VS, 2012. 63-77.

Langwald, S.: "From Destructive to Productive? Perspectives on Identity Crises and the Diasporic Experience in Caribbean-Canadian Novels". M. Kuester, A.-R. Radu, F. LeJeune und C. Sturgess (eds.): *Narratives of Crisis – Crisis of Narrative*. Augsburg: Wißner, 2012, 140-156.

Ulm, M.,
M. Kuester: "King's Contestatory Intertextualities: Sacred and Secular, Western and Indigenous." E. Gruber (ed.): *Thomas King: Works and Impact*. Rochester. New York: Camden House, 2012, 149-166.

MÜNCHEN, LMU

Döring, T., M. Stein
(eds.): *Edward Said's Translocations: Essays in Secular Criticism*. New York/London: Routledge, 2012.

---: "Introduction: Edward Said's Translocations". T. Döring, M. Stein (eds.): *Edward Said's Translocations: Essays in Cultural Criticism*. New York/London: Routledge, 2012, 1-19.

---: "Picturing Palestine: Edward Said and the Fiction of Photography". T. Döring, M. Stein (eds.): *Edward Said's Translocations: Essays in Cultural Criticism*. New York/London: Routledge, 2012, 205-232.

Hackert, S.: "Bahamian Creole". B. Kortmann, K. Lunkenheimer (eds.): *World Atlas of Variation in English*. Berlin: Mouton de Gruyter, 2012, 180-196.

---: "The Caribbean". B. Kortmann, K. Lunkenheimer (eds.): *World Atlas of Variation in English*. Berlin: Mouton de Gruyter, 2012, 704-733.

---: "Variation in Educated Speech: The Case of Bahamian English". M. Fludernik, B. Kohlmann (eds.): *Anglistentag 2011 Freiburg: Proceedings*. Trier: WVT, 2012, 21-36.

Klopfer, N.: *Big Country, Big Issues: Canada's Environment, Culture, and History*. München: RCC Perspectives, 2011 [Nachtrag].

Koppenfels, W. v.
(Übs. und ed.): *Derek Walcott, White Egrets / Weiße Reiher*. München: Hanser 2012.

Nowak, H.: "Literatur, Geschichte und Kultur der Karibik - vor Ort in Jamaika". Münchener Universitätsgesellschaft (ed.): *90. Jahresbericht 2011 (2012)*, 28-29.

MÜNSTER

Deubert, D.: [Rez] "Review of Dele Adeyanju (ed.), *The Sociolinguistics of English and Nigerian Languages*. München: Lincom, 2009." *English World-Wide* 33 (2012), 231-235.

---, V. Youssef: "Trinidadian Creole". *The Mouton World Atlas of Variation in English*. Berlin: De Gruyter Mouton, 2012, 320-328.

Fuchs, R.: "Focus Marking and Semantic Transfer in Indian English: The Case of 'also'". *English World-Wide* 33:1 (2012), 27-53.

Gut, U., L. Coronel: "Standards of English in West Africa". R. Hickey (ed.): *Standards of English*. Cambridge: Cambridge University Press, 2012, 213-228.

- : "Towards a Codification of Nigerian English – The ICE Nigeria Project." *Journal of the Nigeria English Studies Association* 15: 1, 2012, 1-13.

OLDENBURG

- Zagratzki, U.: "First Nations Fighting on Two Fronts in Stephen McGregor's *Two Trails Narrow*." K. Knopf (ed.): *North America in the 21st Century. Tribal, Local, and Global*. Trier: WVT, 2011, 215-221 [Nachtrag].
- : "Native Perspectives on Europe: Joseph Boyden's *Three Day Road*." U. Zagratzki, A. Gonerko-Frej, M. Sokół, J. Witkowska (eds.): *Us and Them – Them and Us. Constructions of the Other in Cultural Stereotypes*. Aachen: Shaker, 2011, 341-350 [Nachtrag].
- , A. Gonerko-Frej, M. Sokół, J. Witkowska (eds.): *Us and Them – Them and Us*. Aachen: Shaker, 2011, 341-350 [Nachtrag].

PADERBORN

- Kohli, V. J.: [Rez.] "Marco Schilk, *Structural Nativization in Indian English Lexicogrammar: Studies in Corpus Linguistics* 46. Amsterdam, Philadelphia: Benjamins, 2011." *Anglia* 130.4 (2012), 547-551.
- Tönnies, M., G. Linke, H. Rossow: *Listening to Africa: Anglophone African Literatures and Cultures (anglistik & englischunterricht 80)*. Heidelberg: Winter, 2012.

PASSAU

- Rostek, J.: [Rez] "Jonathan Vance. *A History of Canadian Culture*. Don Mills: Oxford UP, 2009" *ZKS: Zeitschrift für Kanadastudien* 32.1 (2012), 119-120.
- Wawra, D.: "Merkel monsters multiculturalism: Webdiskurse zum Multikulturalismus – Australien, Deutschland, Großbritannien, Indien, Kanada und die USA im Medienkulturvergleich". Reutner, U. (ed.). *Von der digitalen zur interkulturellen Revolution*. Baden-Baden: Nomos, 2012, 467-489.
- : "New Zealand English: A History of Hybridization". Stockhammer, P. (ed.). *Conceptualizing Cultural Hybridization: A Trans-disciplinary Approach*. Berlin: Springer, 2012, 159-172.

POTSDAM

- Bartels, A.: [Rez] "Marion Pape, *Gender Palava: Nigerian Women Writing War*. Trier: WVT Wissenschaftlicher Verlag Trier, 2011". *Representations and Contexts* 1 (2012), 51-53.

- : "Remembering the Past, Changing the Present: Anglophone Women Playwrights from West and South Africa". *anglistik & englischunterricht* 80 (2012), 239-263.
- Eckstein, L.: "Karibikreisen um 1800 im Gedächtnis der Literatur." H. Peitsch (ed.): *Reisen um 1800*. München: Meidenbauer, 2012, 201-238.
- : "Spiel mit der Angst: Britischer Hip Hop nach 9/11." F. Niedlich (ed.): *Facetten der Popkultur: Über die ästhetische und politische Kraft des Populären*. Bielefeld: Transcript, 2012, 175-196.
- : "'We're destroyed if we mix. And we're destroyed if we don't': Indigeneity in the Modern World System and the Politics of Tricksterese in Pauline Melville's *The Ventriloquist's Tale*." O. Ette, A. Kraume, W. Mackenbach, G. Müller (eds.): *El Caribe como paradigma: Convivencias y coincidencias históricas, culturales y estéticas*. Berlin: Tranvia, 2012, 334-344.
- , A. Schwarz: "Oceanic Modernity: Indigeneity, Globality and Cultural Translation." Ette, O., G. Müller (eds.): *Worldwide: Archipels de la mondialisation, Archipélagos de la globalización*. Madrid/Frankfurt: Vervuert, 2012, 149-168.
- , R. Bader (eds.): *Australian, New Zealand and Pacific Literatures. Postcolonial Literatures in English: Sources and Resources, Volume 2*. Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier, 2012.

REGENSBURG

- Petzold, J.: "John Gay's Polly and the Politics of 'Colonial Pastoral'." *Zeitschrift für Anglistik und Amerikanistik* 60.2 (2012), 107-120.
- : [Rez] "Michelle J. Smith, *Empire in British Girls' Literature and Culture: Imperial Girls, 1880-1915*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2011." *Zeitschrift für Anglistik und Amerikanistik* 60.4 (2012), 407-408.
- : "'Nothing like this can be your fault at your age': Trauma-Narrative and the Politics of Self-Accusation in *The Innocence of Roast Chicken*." E. Mengel, M. Borzaga (eds.): *Trauma, Memory, and Narrative in the Contemporary South African Novel*. Amsterdam: Rodopi, 2012, 319-333.
- Schneider, E. W.: [Rez] "Charles Boberg, *The English Language in Canada*." *Archiv für das Studium der neueren Sprachen und Literaturen* 164 (2012), 398-400.
- : "Contact-induced change in English world-wide." T. Nevalainen, E. Closs Traugott (eds.): *The Oxford Handbook of the History of English*. New York: Oxford University Press, 2012, 572-581.

- : "Editor's report 2007-2012" *English World-Wide* 33 (2012), 363-368.
- (ed.): *English World-Wide* 33,1-33,3 (2012).
- : "Exploring the interface between World Englishes and Second Language Acquisition – and implications for English as a Lingua Franca." *Journal of English as a Lingua Franca* 1 (2012), 57-91.
- : [Rez] "Paul Geraghty, France Mugler and Jan Tent (eds.), *Macquarie Dictionary of English for the Fiji Islands*." *English World-Wide* 33 (2012), 358-362.
- , M. Steger: "Complexity as a function of iconicity: The case of complement clause constructions in New Englishes." B. Kortmann, B. Szmrecsanyi (eds.): *Linguistic Complexity: Second Language Acquisition, Indigenization, Contact*. Berlin, New York: Mouton de Gruyter, 2012, 156-191.

ROSTOCK

- Mackenthun, G.: "American Antebellum Cosmopolitanism. Herman Melville's 'Postcolonial' Translocations". M. Stein (ed.): *Postcolonial Translocations*. Amsterdam: Rodopi, 2012, 93-107.
- : "Overlapping Territories – 'Exilic' Readings. Edward Said and the Emergence of Critical Empire Analysis in American Literary Scholarship". T. Döring and M. Stein (eds.): *Edward Said's Translocations: Essays in Secular Criticism*. London: Routledge, 2012, 144-168.
- Schmitt-Kilb, C.: "Re-Reading the Re-Written Portrait of the Young Artist: Bernardine Evaristo's *Laras* (1997, 2009)". A. Pankratz and B. Puschmann-Nalenz (eds.): *Portraits of the Artist as a Young Thing in British, Irish and Canadian Fiction after 1945 (anglistik & englischunterricht)*. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2012, 241-258.

SAARBRÜCKEN

- Ghosh-Schellhorn, M.: "Debating English Legitimacy, Or Will The True Native User Please Speak Up!" *Indian English: Towards a New Paradigm*. R. Agnihotri and R. Singh (eds.). Delhi: Orient Blackswan Private Ltd., 2012, 166-188.
- Mayer, E.P.: "'Line Dancing': Literary Canada-U.S. Border Travels and Canadian Identity Formation". C. Remie, C. Steenman-Marcusse (eds.): *Reflections on Canada: Canadian Studies in a Global Context*. Brno: Masaryk UP, 2012, 67-80.

STUTT GART

- Brosch, R.: "Adaptation for the Postcolonial Community: Jindabyne's Contested Spaces". A. Wimmer, H. von Holleuffer (eds.): *Australien: Realität – Klischee – Vision*. Trier: WVT, 2012, 81-92.
- : "Third Space in Rohinton Mistry's *Swimming Lessons*". *Anglistik* 23,2 (2012), 149-158.
- Jürgens, N.: "Telling Representations: The Postmodern/Postcolonial Museum in Murray Bail's *Homesickness*". S. Coelsch-Foisner, D. Brown (eds.): *The Museal Turn*. Heidelberg: Winter, 2012, 189-206.
- Rodoreda, G.: "Post-Mabo Literature: New Discourses in Australian Fiction". H. von Holleuffer, A. Wimmer (eds.): *Australia: Reality – Stereotype – Vision*. Trier: WVT, 2012, 97-107.

TRIER

- Dannenber, H.: "Narrating the Postcolonial Metropolis in Anglophone African Fiction: Chris Abani's *GraceLand* and Phaswane Mpe's *Welcome to Our Hillbrow*". *Journal of Postcolonial Writing*. 48.1 (2012), 39-50.
- Lunkenheimer, K., B. Kortmann (eds.): *The Mouton Atlas of Variation in English*. Berlin/Boston: de Gruyter Mouton, 2012.
- : "Typological profile: L2 varieties". B. Kortmann, K. Lunkenheimer (eds.): *The Mouton Atlas of Variation in English*. Berlin/Boston: de Gruyter Mouton, 2012, 843-872.
- Platz, N.: "Ecocriticism, Environmental Ethics, and a New Ecological Culture". G. Collier, M. Delrez, A. Fuchs, B. Ledent (eds.): *Engaging with Literature of Commitment*. Vol.2. *The Worldly Scholar. Cross Cultures*, 149. Amsterdam/New York: Rodopi, 2012, 63-83.
- Sand, A.: "Caribbean English". B. Kortmann (ed.): *World Atlas of Variation in English: Grammar*. Berlin/New York: Mouton de Gruyter, 2012, 210-221.
- : "135. English-based Creoles". Bergs, A., L. Brinton (eds.): *English Historical Linguistics – An International Handbook*. Vol. II. HSK. Berlin: Mouton de Gruyter, 2012, 2120-2134.
- : "Indigenised Text Types in the New Englishes? Job Applications from India". N. Filatkina, B. U. Münch, A. Kleine-Engel (eds.): *Formelhaftigkeit in Text und Bild: Historische Perspektiven und moderne Technologien*. Wiesbaden: Reichert Verlag, 2012, 259-271.
- : [Rez] "Schneider, Edgar W., *Postcolonial English: Varieties Around the World*. Cambridge: Cambridge University Press,

2007." *Journal of English Linguistics* 40 (2012), 118-122.

TÜBINGEN

- Dengel-Janic, E.,
G. Stilz:
Stilz, G.: *South Asian Literatures. Postcolonial Literatures in English: Sources and Resources, Vol. I.* Trier: WVT, 2010 [Nachtrag].
- Stilz, G.: "Can Intercultural Competence be Taught? Forty Years of Mediating Literature between India and Germany: A Reconsideration." H. Casper-Hehne, N. Gupte (eds.): *Kommunikation über Grenzen: Aktuelle Ansätze zur interkulturellen Verständigung.* Göttingen: Universitätsverlag Göttingen, 2010. 77-89 [Nachtrag].
- , E. Dengel-Janic: *South Asian Literatures. Postcolonial Literatures in English: Sources and Resources. Vol. I.* Trier: WVT, 2010.
- : "Introduction [New Zealand, Pacific], "Commentaries and Footnotes to Texts [New Zealand, Pacific], "Further Reading" [New Zealand, Pacific]. R. Bader, A. Schwarz (eds.): *Australian, New Zealand and Pacific Literatures. Postcolonial Literatures in English: Sources and Resources, vol. II.* Trier: WVT, 2012.
- : "What Happens in the Contact Zone?" G. Collier, M. Delrez, A. Fuchs, B. Ledent (eds.): *Engaging with Literature of Commitment, vol. 2: The Worldly Scholar.* Amsterdam: Rodopi, 2012, 37-46.

WIEN

- Mengel, E., M.
Borzaga:
Borzaga:
---:
---, M. Borzaga
(eds.): "Introduction." E. Mengel, M. Borzaga (eds.): *Trauma, Memory, and Narrative in the Contemporary South African Novel: Essays.* Amsterdam: Rodopi, 2012, vii-xxxii.
- : "Trauma and Genre." E. Mengel, M. Borzaga (eds.): *Trauma, Memory, and Narrative in the Contemporary South African Novel: Essays.* Amsterdam: Rodopi, 2012, 143-175.
- , M. Borzaga
(eds.): *Trauma, Memory, and Narrative in the Contemporary South African Novel: Essays.* Amsterdam/New York: Rodopi, 2012.

WÜRZBURG

- Ahrens, R.: "Varianten des Perspektivenwechsels in postkolonialen Romanen: Y. Gooneratne, P. Theroux und J.M. Coetzee". J. Hammer, M. Eisenmann, R. Ahrens (eds.): *Anglophone Literaturdidaktik. Zukunftsperspektiven für den Englischunterricht. Anglistische Forschungen, vol. 430.* Heidelberg: Winter, 2012, 323-338.
- Pordzik, R.: "Not in the African Image: Utopia, Dystopia and the Politics of Destitution in the Fiction of Dambudzo Marechera". *Spaces of Utopia: an Electronic Journal* 2,1 (2012), 18-33, <http://ler.letra.up.pt>.

ABGESCHLOSSENE DISSERTATIONEN

BAYREUTH

Fonyuy, K. E.: Ethnolects of Cameroon English: Pronunciation, Education, and Evolution. (Mühleisen)

BREMEN

Cetin, Ö.: Shakespeares's Hamlet auf den englisch- und französischsprachigen Bühnen Kanadas. (Schaffeld)

CHEMNITZ

Malreddy, P. K.: Postcolonialism: Contexts, Disjunctures, and Emancipations. (Sandten)

DUISBURG-ESSEN

Bartosch, R.: EnvironMentality: Postcolonial Ecocriticism and the Event of Fiction. (Gurr)

Perner, C.: Private Life, the Artist and the 'Terrorist': US American In-outside Perspectives in Anglophone 21st Century Novels (AT). (Kern-Stähler)

FRANKFURT

Müller-Schulzke, C. J.: Transcultural Soundscapes: Sound Practices and Cultural Politics in Bhangra, Asian Underground and Pop. (Schulze-Engler)

Strauhs, D.: Participation, Power, Politics – African Literary NGOs in the 21st Century: Femrite and Kwani Trust. (Schulze-Engler)

FREIBURG

Diaconu, G.: Modality in New Englishes: A Corpus-Based Study of Obligation and Necessity.

Fehrle, J.: Postmodern Gunslingers in a Transnational West: Revisions of the Western in Canadian and American Literature. (Hochbruck)

Höhn, N.: Quotatives in the Jamaican Arcolect: Corpus-based Variationist Studies of Vernacular Globalisation in World Englishes. (Mair)

Percillier, M.: Accent Unites, Syntax Divides? Varying Degrees of Nativisation of English in Singapore, Malaysia and Indonesia. (Mair)

GIEßEN

- Luh, K.: Intersecting Identities; Gender, Ethnicity and Sexuality in Contemporary Fiction from Aotearoa New Zealand. (Nünning)
- Ravizza, E.: Becoming Home: Figurations of Exiles and Return as Poetics of Identity in Contemporary Anglo-Caribbean Fiction. (Nünning)

HEIDELBERG

- Haliloglu, N. Narrating from the Margins: Self-Representations of Female and Colonial Subjectivities in Jean Rhys' Novels. (Nünning)
- Schwanecke, C. Erscheinungsformen und Funktionen von Fotografie im englischsprachigen Roman. (Nünning)

KIEL

- Rosenberg, Y.: Grenzgänge. Weibliche Psychen zwischen gender und Ethnie in den Romanen *The Grass is Singing* (1950) von Doris Lessing, *Wilde Sargossa Sea* (1966) von Jean Rhys und *A Question of Power* (1973) von Bessie Head. (Horatschek)

KÖLN

- Buschfeld, S.: The English language in Cyprus: An Empirical Investigation of Variety Status. (Bongartz)

MANNHEIM

- Rauch, M.: Global Vernaculas - Performance, Identity Formations, and Aesthetic Experience in Global Popular Music Cultures. (Reichardt)

SAARLAND

- Hinterkörner, M.: Kiwi Masculinities in New Zealand Short Stories. (Fellner)

TRIER

- Krampe, C. J.: The Past is Present: Constructing Collective Memory in Africanadain Literature. (Kloof)

Tübingen

- Kutschbach, T.: Capturing the Literariness of Life: Undecidability in Bharati Mukherjee's Writing. (Engler)

ABGESCHLOSSENE HABILITATIONEN

BAMBERG

Kühn, J.C.: Colonialism, Sensationalism and Female Exotic: Canonical and Popular Women's Writing, 1880-1920. (Jansohn)

FRANKFURT

Heinen, S.: Der zeitgenössische indo-englische Roman und seine Perspektivierung in der Literaturwissenschaft: Zur Reichweite des postkolonialen Paradigmas in den New English Literatures. (Erl)

Helff, S.: Ambivalent Hospitality: Representations of the Stranger in the British Novel from the late 19th Century to the 21st Century. (Schulze-Engler)